朝鮮日報 夕刊
十四日 (土)
本紙朝夕刊十二面
編輯兼發行人 方應謨 印刷人 金鎭進
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社
◆本社定期刊行物◆
少年朝鮮日報(日曜附錄)
雜誌『朝光』(月一回發行)
同『女性』(同上)
同『少年』(同上)

支那軍爆擊機가空爆!

我空軍直時出動·最初의空中戰展開

臨時閣議開催

【東京電話同盟】政府는 上海方面의 情勢가 惡化함에따라 十三日 閣議에서 居留民保護에關하야 萬全의策을 講究하기로 關係決定하엿는데 다시同方面의事態는 刻刻으로 險惡化하야 重大한 情勢를 馴致하고 全面的衝突의 危機가 切迫하여 잇슴으로 十四日午前九時부터 首相官邸에서 臨時閣議를開하고 近衛首相以下全閣僚가出席하야 爲先 米內海相、廣田外相으로부터 緊迫한 上海方面의情勢에關하야 各各報告를한後 十三日 閣議에서協議한 事態에即應할 適切機宜의處置에關하야 萬全의對策을 決定하고 同九時卅分散會하엿다

我碇泊中의軍艦과陸戰隊

遂總動員·一齊히攻擊開始

轟轟한爆音大上海를震撼코市內에大混亂惹起

大上海드디여本格的戰場化

【上海十四日發同盟至急報】支那의爆擊에對하야 我碇泊中의 軍艦及 陸戰隊는 高射砲高射機關銃을 總動員하야 一齊히 攻擊을 開始하엿다 轟轟한爆音은 天地를 震撼하고 市內는 右往左往갈바를 모르는 支那人으로 大混亂을呈하엿다

【上海十四日發同盟至急報】支那爆擊機四臺는 黃浦江 上空에나타나 午前十時 碇泊中인 軍艦○、○○을 目標로 爆彈二發、商業學校地區에 五發의 爆彈을 投下하엿다

【上海十四日發至急報同盟】陸戰隊本部 上空에 飛來한 支那軍爆擊機는 目下 盛히 爆彈을 投下하고잇다

【上海十四日發至急報同盟】敵의 爆擊機一臺는 午前十時 約五百米의 高度를 保持하고 陸戰隊本部 上空에出現하엿다 陸戰隊는 即時 高射砲로 射擊을加하고잇다

【上海十四日發同盟至急報】支那軍의 爆彈投下의報에 ○○○에 待機中의 我軍은 直時 이를 擊滅코저 出動準備에 着手하얏다 北支事變以來 最初의 空中戰이 只今 展開코저 하고잇다

【上海十四日同盟至急報】支那軍爆擊機出動에 我空軍은 即時 出動準備하야 上海上空에 飛來하려고하고잇다

敵機、我旗艦再空爆

我外交機關도危害企圖

【上海十四日發同盟】支那機의爆擊을受한旗艦○○는 目下總領事館碼頭에 碇泊中인데 ○○艦과我總領事館間은 約二十米의 近距離이며 支那側은 我外交機關에對하야 危害를 敢行할려는 狂亂狀態를나타내고잇다

【上海十四日發至急報同盟】午前十一時支那爆擊機는 雲間에숨어 浦東方面으로부터 旗艦○○을目標로 再次 空爆을行하고잇다

支那軍各方面서反擊

我軍應戰하야二時間後擊退

敵의根據地商務印書館猛擊

北四川路附近銃砲聲殷殷

【上海十四日發同盟】我方의 反擊에 遭遇하야 一時 沈默하엿든 八字橋方面의 支那軍은 今曉四時二十分에 이르러 再次 逆襲하야 激戰이 展開되여 彼我의 銃聲은 또다시 猛烈하게되엿다

【上海十四日發同盟】午前四時二十分 再次 敵은 新公園附近 陸戰隊裏에 向하야 새지도안흔 薄明을 乘하야 接近攻擊을 開始하엿슴으로 我軍은 이에對하야 陸戰隊 屋上과 및 同所附近에서 步兵砲로써 應戰하야 銃砲聲은 未明의 上海上空을 震動케하고잇다

【上海十四日發同盟】午前六時二十五分 現在 商務印書館附近은 我砲火를맛나 大火災를 이르켯다

我武官室附近에 便衣隊出現

【上海十四日發同盟】午前二時四十分 我武官室正門附近에 便衣隊가 出現한 模樣인데 猛烈한 銃聲이 이러낫다 我武官室은消燈하고 警備○○○隊와勤務員이 集結하야 目下警戒中이다 附近一帶의銃聲은 殷殷히울려어凄慘한光景을 이루엇다

黃浦江封鎖體勢

爆擊直後支那汽船十數隻集中

【上海十四日發同盟】敵機의爆擊直後 午前十一時 支那汽船十數隻은 上海市南部十六舖方面으로부터 附近黃浦江上에 集中하야 黃浦江上封鎖의 態勢를取하고잇다

日本電信海底線 支那軍이切斷!

【上海十四日發同盟】日本電信海底線은 停戰協定地域內에서 마침내 支那軍에게 切斷되엿든模樣인데 十三日午後十時부터 不通되엿다

吳淞棧橋와橋梁 支那軍이燒却

【上海十三日發同盟】支那軍은 同日本陸軍의 上陸을 念慮하고 十三日 午後六時前後부터 吳淞棧橋及吳淞크리크一部橋梁을 燒却하엿다 吳淞南方一帶는 同十時四十五分 猛烈한 火焰에싸여잇다

揚子江의封鎖로 岳陽丸南京回還

【漢口十三日發同盟】長江沿岸各地의 領事及館員一行五十二名을 태운岳陽丸은 最後의撤退船으로 十二日南京發十三日午前十時上海에 到着할豫定이엿스나 同船은 鎭江下流에서 封鎖가實施되엿기때문에 下江하지못하고 同日午後六時半 南京으로回航하엿다는電報가 某所에 드러왓다

治安攪亂의責任 支那側에잇다

海軍武官室發表

【上海十三日發同盟】十三日午後六時海軍武官室發表 本田武官은 午後二時부터 川越大使를 大使館에 訪問하고 事態의平和的解決에 努力하기 바란다는것을 要請하엿다 다음 支那側某有力者와 會見하고 我方의和平解決의希望을開陳하고 支那側의誠意를 要望하엿다 我方이어데까지던지平和的解決을希望함은 右會見에 잇서서도 察知되는바인데 支那側은 我方의如斯한意圖를無視하고 本田武官이 和平解決을希望하고도러오자 即時八字橋를 爆破하고 迫擊砲其他로 砲擊을開始하야 午後五時에挑戰行動을 取하엿슴으로 我方은不得已이에 應戰하게되것이다 上海의 治安攪亂의 責任은 全然彼에잇는것이다

我軍艦○、○○

猛然히砲擊을開始

【上海十四日發同盟至急報】黃浦江上의 我軍艦○、○○은 午前九時江灣의市政府構內에 依據하야 我軍部紡績工場地帶를 攻擊中인支那軍에게對하야 猛烈한砲擊을開始하엿다

敵機閘北方面飛翔

我高射砲로砲擊

敵機의爆擊으로租界大混亂

【上海十四日發同盟至急報】午後零時○ 閘北方面에 敵飛行機一臺가 飛翔하고잇다 我部隊는高射砲로서 砲擊中이다

【上海十四日發同盟】敵의 爆擊開始와함께 支那人群集은 決河의勢로 租界中央(英租界)方面으로 避難하야 一時不安한混亂狀態를 呈하야 黃浦灘一帶의外國銀行業者는 一齊히 門戶를閉鎖하고 完全히 營業을 中止하엿다 그리고 埠頭와南京路各方面의 電車、뻐스는 車長運轉手가 逃避하엿기때문에 道路上에그대로 放置되여잇고 電線은곳곳에 切斷되여 名狀할수업는 混亂에 陷하여잇다

敵彈一發도不的

【上海十四日發至急報同盟】支那爆擊機는 我總領事館及 旗艦○○을目標로 爆彈을 集中投下하엿스나 一發도 命中되지안엇다

【上海十四日發至急報同盟】敵機四台는 今十時頃楊樹浦紡績工場地帶에 나타나 河岸에 日清汽船連絡船三隻附近에 爆彈을 投下하엿다 黃浦江上에는 盛히水煙이이러나고잇다

支那機空爆에 英人이負傷

【上海十四日發同盟】支那爆擊機의 爆彈이 자딘마제손會社上海碼頭에 命中한結果同所에 勤務하는 英人CJ헤르氏는負傷 支那人二名은 死亡 其他支那人의 重輕傷者多數를내엿다

敵機逃亡

【上海十四日發同盟】黃浦江에碇泊中인 我軍艦은 一齊히高射砲門을 여러砲擊을 加한結果支那爆擊機는 午前十時半에 이르러 黃浦江上으로부터 어대로인지逃亡하엿다

逆襲的抗議를

岡本總領事一蹴

【上海十三日發同盟】上海市長兪鴻鈞은 十三日午後二時公文書로서 我岡本總領事에 對하야 十三日朝來의 日支衝突은 日本側이 停戰協定을 破하고 八字橋方面에 侵入을 開始한데 對한 支那側의 自衛行動으로 日本側은 十二日의 岡本兪協約에 違反하엿다는것을 指摘하고 抗議를 提出하엿다 岡本總領事는 이에對하야 即時公文書로써

一、今朝의 戰鬪는 支那人便衣隊의 不法한 襲擊에 基한我方의 自衛行爲의 結果인것을 明瞭히하고

一、八字橋는戰略上 邦人居留民의 生命財産保護에 不可缺한곳으로 其占領은 自衛權에基한 當然한行爲라는旨를指摘하야支那側의抗議를一蹴하엿다

我第一線部隊 敵에猛擊開始

【上海十四日發同盟】三義里方面으로부터 進擊하여온敵은 北部小學校橫濱橋前面에 出沒하야 昨夜來 挑戰을繼續하여오든데 我第一部隊 第一線部隊는 今朝에 이르러 敵을北四川路虹口크리크鐵道線路에依하야 圍繞된 三角地帶에모라느키爲하야 全員隊勢를整備하고 午前七時五十分부터迫擊砲機關銃의 火蓋를여러 敵에게 十字砲火를퍼부어激戰中이다

參謀次長更迭

時局重大性에鑑해

【東京電話同盟】今井參謀次長은 일즉부터 病中이든바 時局의重大性에鑑하야 今回更迭키로되여 이에伴한異動은 左와如히十四日發令되엿다

第十一師團長 陸軍中將 多田駿
補參謀次長
任陸軍大學校長 砲兵監 陸軍中將 山室宗武
補第十一師團長 陸軍少將 井關隆昌
補砲兵監 陸軍少將 廣野太吉
補砲兵學校長 步兵大佐
補函館要塞司令官 竹內寬

大使館附武官도更迭

【東京電話同盟】駐支大使館附陸軍武官은 左와如히 交替하는旨를十四日官報로써 發表되엿다

陸軍少將 原田熊吉
補中華民國在勤帝國大使館附武官
陸軍少將 喜多誠一
免本職

獨流鎭支那軍 我軍應戰擊退

【獨流鎭十四日發同盟】濟南方面의逆宣傳으로 支那軍大擧의諸言에 乘勢하고잇슨 獨流鎭附近에集結中의三十八師殘兵은 去八日以來我方에挑戰을繼續하고잇는데 十一日夜半我一齊射擊으로沈默되엿다 그런데十二日正午에 이르러、濟南方面의逆宣傳에乘動한 支那軍은 大擧獨流鎭附近에 襲擊하여온바 我方은直時應戰하

아 北[illegible]退하고 敵은多數의死體、武器、軍需를남기고 逃走하엿다 [illegible]하야 十二日夜부터 十三日사이에도 다시 逆襲하여온바 我軍의 應戰으로 又復擊退되엿는데 敵의執拗한 逆襲은 連日繼續되여잇다

南口에서依然

兩軍激戰展開

【天津十三日發同盟】南口鎭을占據하고 意氣軒昂한 我軍은 銳意 猛攻擊을 繼續하고 잇는데 敵은 意外로 頑强히 抵抗하야 特히 東北方의 高地守備의 支那軍은 執拗한 抗戰을 示하야 彼我間에 激戰이 展開되엿다

南口의敵은 八十九師優秀部隊

【南口十四日發同盟】南口附近의 敵은 遺留品으로보아 第八十九師 第二百六十五旅 第五百三十九團인것이 判明되엿다 敵兵은 灰色軍衣를 입고 最新式鐵甲체코式機關銃等優秀한 裝備를 가지고잇다

我軍鐵路管理局擊滅

【上海十四日發同盟】我砲隊는北停車場과밋鐵路管理局方面의 敵에對하야 今朝猛烈한 砲擊을加하고잇다 砲擊은 百發百中 同管理局은 거이全然破壞되고 目下交戰中이다

孔財政部長奔走로 瑞、和兩行과借款設定

【伯林十三日發同盟】國民政府財政部長孔祥熙는 十日伯林到着以來 對支金融援助獲得에 奔走하든데 十三日午前마침내 瑞西、和蘭兩銀行에서 相當한額에達할 對支크레디트設置施行契約에調印하엿다고한다

人事·集會

▲洪永善氏 (新任滿洲國牧丹江省事務官) 十三日入京光化門『호텔』에
▲李煥東氏 (新任滿洲國民生部統制課長) 同上
▲金光根氏(滿洲國司法部事務官) 十三日入京府內淸進町自宅에
▲金昌永氏(滿洲國治安部督察官) 十三日入京光化門『호텔』에
▲鵜池大佐(總督府嘱託御用掛)洋行中十三日午後三時四十分京城驛着歸任
▲山澤和三郞氏 (審議室首席事務官) 東京出張中十三日午後三時四十分京城驛着歸任
▲水田直昌氏(總督府理財課長)東京出張中十五日午後三時四十分京城驛着歸任
▲林山道雄氏(總督府稅務課長)東京出張中十五日午後三時四十分京城驛着歸任

八面錄

◇ 平北水害는 六十年來처음되는 慘狀이라고 總督府調査官이 報告。

◇ 飢寒의 窮迫이 時急을 要한다고 本社特派員이 報告。

◇ 死傷者와 그遺族의不幸은 말할것도업거니와 住居와農土를 일흔一般災民을 엇지할고。

◇ 總督府、道、郡當局이 盡力함은勿論이나 不足한것은 무엇으로 補充할가。

◇ 現地報告는 救濟의 時急을 連하야 부르짓는다。

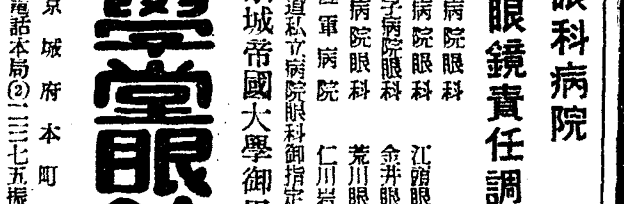
◇ 有志여 奮起하라、조흔일은 速히하라。

今日號外 兩次發行

今日少年朝鮮日報發行

小資本經營
記
一、履歷의槪況、開業希望場所
一、投資豫定額特約委託店、支店出張所
一、朝鮮日報名記入申込하시는분에게는特別優待합니다
委托店及配給特約店을男女老少를勿論하고募集하오니 希望者는左記各項을記入하여申込하시요
健胃强壯藥、頭痛藥、止血藥、痔疾藥、小兒藥、解熱止咳藥、眼疾藥、口中病藥、淋疾梅毒藥、腰疾藥、口中香劑、固腸止瀉藥、健胃消滑藥、治濕止汗藥、神經痛藥、皮膚外科藥以上各種賣藥其他藥店同物品取次
各種賣藥 製藥 卸商 貿易 漢城藥舘本店
京城府樂園町二〇九(電光九一三番)
地方部 白

간질
누구시든지 간질로고생하시는분은 최신발명된 약이잇사오니 허다한약에 만히속으신분은 일자시험하시요 약효는절대책임이므로복약후효가업스면약가반송하기로 반금증서를보내드립니다
藥價五圓、十圓 送料三十五錢先金注文送料本房負擔
京城蛤町四〇(佛國領事館前)
高山藥房
電光二三四一番 振替京一二八九〇番



各眼科病院
處方眼鏡責任調製
京城府民病院眼科 江頭眼科醫院
京城醫專病院眼科 金井眼科醫院
京城赤十字病院眼科 荒川眼科醫院
龍山鐵道病院眼科 仁川岩永醫院
龍山陸軍病院
全鮮各道私立病院眼科御指定
京城帝國大學御用
大學堂眼鏡店
京城府本町二丁目
電話本局(2)三三七五 振京一二一九
△眼鏡・雙眼鏡カタログ送呈

參謀本部發行地圖朝鮮販賣所 目錄呈
五萬分一地圖販賣元
京城公平町六二(鐘路和信橫) 東亞商會
振替京城五三九六番 電光二六三番 店主 金教昌

當選謝禮
今般安城郡孔道面協議員補選에對하야不肖等이當選의榮을得하엿슴은 選擧有權者諸氏의平素愛護後援하야주신所致로思하야玆에感謝의意를表하나이다
安城郡孔道面素沙里 孔道面協議會員 朴容達
安城郡孔道面熊橋里 孔道面協議會員 車相珏

耳
귀먹은분들의福音
人工鼓膜
이것은 보청기를 사용해서도 잘 들리지 안코 ... 을써보시라 治療로效果를 못보고 聽力이 鈍한분에 조흔治療品이다
大阪市北區都島中通二丁目二
サンセイ商會

杜絶된各地의交通 晝夜兼行復舊工事中

新義州、義州間은修理開通 僻地各地는尙今遼遠

【新義州】삼교천(三橋川)으로부터 양시(楊市)(모다평북룡천군)=龍川郡에 이르는 이등도로의 류실은 그범위가 넓은만큼복구공사도용이히 되지못하는모양인데 룡천군청에서 크게 초조하야 우선 응급처치로 평북도로 부터 일천원의 보조금을 어더 주야겸행으로 복구공사를 진행 하는중인데 금후일주일이내에는 적어도 인마의 교통은 하도록 만든다고 군당국자는 장담한다 고하며 신의주와 의주사이의도 로파손개소는 응급공사가 완성 되여 십삼일부터는 개통케되얏 스나 의주로부터 중대리(中垈里)(금번손해가특히 우심하얏든 곳)와 영산(永山)등지는 아직 도 열흘이상이걸려야간신히 통 하리라하매삭주(朔州)로부터대관(大館)교동(橋洞)남창(南倉)등지 로가는자동차통행은 언제개통이 될는지 너무도엄청나서 예정할 수가업다는데 적어도일개월은걸 려야 응급수리라도 마치리라고 한다

平北水害救濟費十萬圓

其中八割은國庫補助

【新義州】평북도청에서는 금번 수해구제비를 약십만원으로 예 정하는데 그중의팔만원을 국고 보조로하고저 총독부에 신청하 얏다는데 총독부에서도 도청의 의향대로 약팔만원을 보조하기 로내정된모양이라고한다

新義州自成會의 熱烈한水害同情

即席에서六百餘圓醵金

【新義州】금번 평북일대의 대 홍수는 재작년수해에 비하야 도 피해액이 배이상에 달하 야 그처참한광경은 눈으로 참 아볼수가 업는형편인데 류만 에달하는 리재민을 구호하고저 하의금일로 신의주자성회(自成 會)에서는 지난십이일오후여덟시 부내김기홍(金基鴻)씨댁에서 림 시총회를열고 수해구제에 대한 대책을 토의한결과우선자성회로 서 응분의기부를 하자고 결정 되야 즉석에 거출한 기부금이 다음과가치 륙백여원에 달하얏 스며 계속하야 당일에 참석치 못한 회원들에게도 기부금을받 기로 하얏다

▲北鮮水害義捐金醵出者芳名

金基鴻氏參百圓 滿尙鉉氏一百圓 金義明氏五十圓 崔昌朝氏三十圓 李明華氏二十圓 金鳳文氏二十圓 崔允明氏二十圓 白基煥氏二十圓 張德梓氏十圓 張淳翊氏十圓 鄭元燮氏十圓 姜利德氏十圓 李亨根氏十圓 獨孤烈氏十圓 金濟權氏十圓 金應濱氏五圓 李信奎氏五圓 金嘉株氏五圓 計六百五十五圓也

平北穀物의 水害와國防義捐

【新義州】평북곡물협회(平北穀物協會)에서는 지난십이일정기 총회에서 회의를 필한후 금번 에 남은돈오백원을 전부평북수 해의연금으로 기증하기로하고따 로히 일천원을 국방헌금으로내 여놋키로하얏다한다

중심으로 애국기(愛國機)헌납 운동이또한 맹렬하야 방금각방 면으로 활약중인데 벌서통천최

間島一帶의 獻金熱熾烈

愛國機獻納도運動

간도(間島)국자가(局子街)룡정(龍井)일대에는 북지출동부대 총후봉공으론 실로열렬한바잇 다 최근며칠동안의것을 수집하 야총독부 외무부에 드러온보고 에의하면 다음과갓다

▲局子街普通學校生徒五十三人 三圓十八錢 ▲同地明倫學院生徒 二十圓 ▲圖們理髮組合(慰問袋) 四十個 ▲圖們崔雄虎氏 一百圓 ▲圖們金融會理事 尹麟九氏外三人 十圓 ▲龍井崔秀吉氏 三百圓 ▲明月溝姜成烈氏外三十一人 一百五十五圓 ▲延吉金龍洙氏外二人 六十圓 이외에 간도 연길 룡정일대를

朝鮮、滿洲各鐵道

平素대로復舊運轉

조선및만주의 각철도는 지난 번의 수해로 말미암아 각처에 장애가 생겨서 렴시 복구공사 로 겨우서행(徐行)하는 정도로 렬차를 운전하야 작구연착(延着)되는 일이 만핫스나 요지음 일기가 완전히 회복되여서 복 구공사도 완전히되엿스므로 십 사일부터는 소대로 완전히렬 차를 운전하게되엿다

木材의大飢饉으로 市街復舊工事不進捗

三百餘罹災民의生途가憂慮 "白馬"水泳場도而今엔廢墟

金明奎特派員 白馬에서發信

전시(全市)가 […]여 위험상 태에빠저든 경의선 삼교천(三橋川)연안 백마(白馬)의 리재민생 활을조사코저 기자는 십이일아 침열한시 신의주역발 차로떠나 동열한시오십분 백마역에도착하 야 거리로향하는도중 홍수에씻 은『곡물』과『가구』의 악취는 기자의코를찌르엇다 백마의자랑 인동시 평북도의명승지인 백마 삼교천수영장(白馬水泳場)은 이 번홍수에여지업시 짓밟피어 피 서객을시원케하든 수천개의『포 푸라』는 탁류에쓸리어、단지오 륙개를 남겨노코는 모두쓰러저 『살풍경』을 보이고 수영장은 큰강으로 돌변하얏다 그보다도 철교부근사방철로(砂防鐵路)이백 여간이 끈허지는바람에 수영장 가는중도에잇든 적오천(滴□)은든 강으로돌변하야 백마수영장의전 묘를 전면적으로전복식히여 어 로 평북의명승지가 하나업서젓 구나하는 생각을할때 기자도평 북도에사는 니만큼 애석의감을이 르켯다 동시는 약삼백호의집단 부락으로 자유로동자가 팔할(八割)이상을 점령하고잇는데 수해 (水害)후의 가장큰문제는 회목 의기근이다 동시에차어두엇든 이 십여차판의『목재』는 노도탁류 에 하나도남기지안코 류실되여 전에십전밧든화목이면 지금은삼 사십전을주어도살수업다는대기근 에빠저 리재민을 일층더울리고잇 스며 복구공사(復舊工事)에 목재 (木材)가업서공사를못하고잇는상 태이다 그리고팔할좌우민이 생활하 야나가든 백마의"명산물"로이 름이 놉흔"기와""벽돌"공장 은 전멸이다 즉백마시로부터약 삼"키로"지점인 정심동(正心洞)에잇는"기와"공장 여섯곳에 서 팔백생명이 생활을유하여왓스 니만큼 동공장의 류실은백마발 전상으로보아 큰타격인동시에수 해를 당한적빈자의 생도(生途) 가 끈허진셈이다 어와가튼 상 해에 직면한리재민들은 하나둘 날이갈사록 살길을차저 사방으로 헤여지고 모든사정에 얼거매여 그나마도 할수업는"리재민"약 칠십호 삼백여명은 이곳저곳으 로갈리워 잠을자고 그간면사무 소와 유지 김영호(金永浩) 무 목(茂木)최영옥(崔永玉) 김삼달 (金三達)정기선(鄭基善)씨등의특 지로 지금까지는 겨우연명하야 가고잇스나 이러한소규모의 방 법으로는 그들리재민을 압날로 구제하기 어려운것은 명백한사 실로 유지들간에 물의가분분한 대려사기픈 백마산성(山城)도이 름맘하는듯 탐승객이 끈허지고 산기슭에는 검은구름만돌고잇다

三和精米所에 이번엔窃盗侵入

犯人은內情을잘아는者? 龍山署猛搜査開始

지난이일새벽에 서내아현정(阿峴町)삼화정미소(三和精米所)에 이러난 만도강도사건으로 소관 룡산서에서는 수사진을 펴노코 맹활동을 계속중 그를 비웃는 듯이 또다시 그삼화정미소에대 절도사건이 금십사일새벽에 이 러낫다 아현정 이백칠십칠번지 삼화 정미소주인이 아침여섯시쯤에잠 이깨엿을때 뒷창문이 부서저서 열려저잇섯다 방안에서 업서진물 건을조사한결과 발충에 집사람 의 잠든틈을타서 괴한이 침 입하야 회중금시계한개 녀자용 금시계출한개 십팔금측 정방형 메달한개와 백미한가마니를 열 혼것을알고 곳소관룡산서에 신 고하야 동서에서는 이에더욱놀 래여 고총(高塚)사법주임이하형 사대일동은 현장을 검증하는일 방 서남경성일대에 범인을 맹 수사중이다 범인은 그집내용을 잘 아는 전번강도범과동일한 범 인이아닌가하야 점점 기괴중첩 되는 강절도사건에일반의 의심 은 새로운 흥미를가지게되엿다

前科九犯逮捕

룡산강도사건으로 퍼저잇는수 사의 그물에 보기에 드문절도 사기전과 구범의 흉악한절도범이 걸리엿다

그는 도근현(島根縣)출생、시 내 죽첨정(竹添町)삼정목사십사 번지 천소(淺沼)방에잇는 이등 미추(伊藤米雄(三))로 지난칠월 이십륙일 오전열시오십분쯤 룡 산역(龍山驛)열이등대합실에서련 천군 왕징면 홍서리(漣川郡旺澄面紅西里)에사는 허련(許連) 의 양복호주머니에서 돈든지갑

冲繩을一氣掩襲

颱風、朝鮮에接近 海陸共히嚴戒하라!

【釜山】부산측후소(釜山測候所) 의 발표에 의하면 수일전부터 동지나해(東支那海)중앙에서 북 서(北西)를향하야 서행하고잇던 태풍이 십이일에 류구렬도(琉球列島)를 돌파하고 십삼일아침 에 동지나 남부충승(冲繩)서쪽 약이백키로에 해상에달하야 세력 이 점점강하야서 중심도 칠백 이십미리로되엿스므로 그부근해 상과 주중방면은 대폭풍우가이 러낫다한다 그리고 그태풍이점 점북쪽으로 향하고잇서 금십사 일은 남부조선에 접근될터이므 로 동방면은 북동풍(北東風)또는 동동풍(東東風)이 강렬할터인데 해 륙(海陸)공히경계를요한다고한다

師範教育擴充

公州、光州、釜山等 明年度에三校新設

一年一校方針期間短縮

설계변게획의 초등교육확충방침에따르는조선교훈도(訓導)의대부족은 매년그심각을더욱 심히느기게되어서 총독부에서는 관립사범학교를 급속도로 대증 설하야 훈도의대부족을 완화케 할터이다 요전까지도 명년도부 터 사범학교신설을 다시계속하 야 일도일교제를 실현할계획이 엇는데 매년일교식신설하야 나 머지팔도에 전부실현하자면 실 로금후팔년이란 긴세월을요하게 되므로 명년도에는 공주(公州) 와 부산(釜山)에 남자사범학교 와 광주(光州)에 남자사범학교 등 전부삼개교를 신설하게 되 엇다 이에대한 예산은 전부팔 십만원으로 이미 편성까지 끗 을마치엇다 그리고 십사년도에 는신의주(新義州)에 녀자사범학 교를신설할터이라한다

外金剛六花岩에 郵便所出張所

名勝스탬프使用

아직도 날세가 더웁기는 더 우나마 벌서 립추(立秋)가 지 낫스니 정녕 가을이되는것으로 요사이더위도 남어지 더위임에 틀림업시되엿다 어 오는가을씨 ー즌에 조선이 가진 천하명승의 금강산(金剛山)이 제철의 비단 옷을 입게된다 아파사람을 무 론하고 어 금강산을 구경하려 고 만히들 모혀들것인데 미리 이에 겨추어서 체신국에서는 오 는 십륙일부터 외금강륙화암 (外金剛六花岩)에 우편소 의 출장소를 개설하고 이출장소의 개설을 기념하야 다음과가튼명 승(名勝)『스탬프』를 사용하게 되엿다

(사진은 명승스탬프)

航空郵便 料金改正

십륙일부터 항공우편료금중의 일부가개정되엿다 즉 무봉서장 (無封書狀)과 제삼종 제사종과 제오종우편으로 조선내에 발착 하는것대련(大連)으로가는것은 십『그람』마다 이십오전으로되 고 도일본내지 대만(臺灣)화태 (樺太)남양군도로가는것은 륙십 『그람』마다 오십전으로개정되 엿다 그러고 대련(大連)을제외한 관동주(關東州)관내에 가는것은종전 대로의 료금이다 어번전기외가 치개정된것을 종전의 조선안은 칠십오『그람』마다 이십오전일 본내지는 칠십오『그람』마다오 십전하던것에 비교하면 료금이올 라간것이다

露領近海로간 漁船消息頓絶

함북도청에 드러온 보고에의하 면 함북웅기항(雄基港)으로 부 터 지난 칠일에발동선세척 (승 선원사십여명)이 로령(露領)근 해로 고기를 잡으러나갓는데십 삼일까지 벌서일주일이 지나도 록 도라오지도안코 아모소식이 업스므로 방금 각처로편탐하야 그소재를종사중이라한다

女子卓球

朝鮮卓球協會主催의第四回全朝鮮卓球選手權大會女子部戰은 十四日午後一時半부터 滿[…]에서開始한바 […]의戰績은다음과 갓다

【第一日】

姜彭玉(同德)3…0蘭 田(一女)
朴長順(淑明)3…0須 崎(淑明)
李淑寧(同德)3…0孔榮玉(京保)
沈璡輔(淑明)3…0安 信(二女)
白 子(元山)3…1洪淳姬(同德)
金華濟(淑明)3…0崔淀鈺(京保)
金春姬(京女)3…0澤 村(一女)
水 谷(二女)3…0林富吉(京保)

※ 甲子園中等野球 ※

▲第二日(一回戰)

	一	二	三	四	五	六	七	八	九
高崎商業	0	1	2	0	0	0	1	0	0
慶應商工	0	0	2	0	0	0	3	0	A
熊本工業	1	0	0	0	0	0	0	2	0
高岡商業	1	0	0	0	0	0	0	1	0

2…3

天氣豫報

概況 優勢한颱風은 上海의南東 約百五十粁로의海上에잇서 中心은七三〇미리內外를보이고잇스며 時速은約十七키로인데 北北西를向하야 進行中이다 高氣壓은 本邦의南東海上에七六二미리、北滿七六四미리를보이고잇스며 朝鮮은氣壓의골작이(谷)가되여잇다 滿洲와朝鮮은 바람이弱하고 흐리기쉽다 西岸中部에는 안개가껴다 本邦中部는개이고 九州西岸으로부터 琉球諸島는 흐리고 바람이强하다 東北地方以北은 흐렷다

豫報 今夜는 흐리고 明日은 흐렷다개 비가온다

昨日最高 三二度[…] 同 最低 二三度七 今朝最低 二二度三 今日正午 三〇度[…]

길수(崔吉洙)씨와 상창원、고병운(高炳云)씨외이천원외 기부신청이 잇섯다고한다

京鐵道團防護 團結國式擧行

경기도청방호단은 십사일오전 여덟시부터 시내특설 방호단의 『통』을근허 순사교습소구내광 장에서 그발단식을 거행하엿다 먼저 황거요배와 국기게양이잇 슨다음 병동(兵□)단장의 열단 관식사가 잇섯고 지사의 훈시 래빈의 축사등을마치고 만세삼창 으로 오전아홉시 십분경에 산 회하엿다 오는이십일부터는 본 격적으로 단원오십명의 맹훈련 이 시작될터이다

北支戰線에 사이다輸送

북지의 제일전선에서 활약하 는 장병들은 음료수(飮料水)가 적당치안해서 곤난하다는 소식 을 듯고 경성군사후원 련맹기 타 부내 유지들로부터 군부에 기증한 사이다 기타물품을 십 오일에 현지로 수송하기로되엿 다 그물품은 다음과갓다

▲三矢사이다 二萬瓶及其物 등 조림一萬個 京城軍事後援聯盟 ▲사이다 四打入五十箱 府內南米倉町內一同

▲사이다 四打入五十箱 府內本町四丁目 田中久松 ▲梅花精升 百八十五桶 府內南大門通二丁目 丁字屋 ▲麥酒 四〇個 京城第一高女校友志一同 ▲新商裝十個 府內元町二丁目 田村和子

時局판프레트 一萬部配付

京畿道情報委員會에서 管內各地農村에

저번 조직된 경기도정보위원회 (情報委員會)에서는 이번 도내 의 간충로방면에 시국인식을기 피해주기위하야 시국십계(時局十誡)와 도내충후의미담을편 즙한 시국『판프레트』약일만부 를 작성하야 근근배부하기로되 엿다

一金二千圓 東部町八四 李錫九氏

五萬圓突破

鍾路署接受分

십사일 종로서에들어온 국방 헌금은 다음과가튼데 이로써사 변발생이래 동서에서접수한 헌 금총액은 오만오백사원구십사전 이란 거액에달하엿다

一金十圓 水下公普六年生 金英順孃
一金一百圓 社稷町三一의七 牧師 鄭南水氏

一金二千圓 安國町八 尹致昭氏
一金二百五十圓 西大門町一丁目一六一
一金七圓五十錢 仰天教地方教人代表 李正旭氏

龍山署接受分

십사일오전에 룡산서에 들어온 국방 헌금은 다음과갓다

一金八百圓 麻浦町三三四 李東九氏
一金六百圓 麻浦町三四九 金□□氏
一金百圓 龍江町二四一 宋彦錫氏
一金四十八圓八十五錢 西界町 三三京城鐵工所外四〇名

딸을絞殺하고 自己도목매죽어

土地經營에失敗를본山田家 三母女의慘酷한最後

십사일 오전여섯시쯤에 부내황 금정(黃金町)오정목 이백삼십삼 번지산전(山田)국기요(□)는 이 층에서 동재명국강(菊江)(二)셋 재딸화자(和子)(八)의 량명을교살 한후 자기도 들보에 목을매고 죽엇는데 오전여섯시 사십분쯤 에 아래층에서 자든 장남승기 (勝己)(二)와 장녀이찌에(三) 가 이사실을발견하고 품본경서 에알려왓다 『기요』가 이가튼 참변을 이르 킨 원인은 지난사월 그의남편 산전일이삼(山田一二三)(二)이당 시 강원도(江原道)에서 토지경 영을 하다가 실패하고 실종된 후 약사십일후에 한강에서 익 사체가되여서 발견된후로부터 다 소정신에 이상이 생겻섯는데다 근종세가 더한층심하야저서 그 가튼일을 저즈른것이라고 한다 장남과 장녀는 아래층에서 자 든관계로 화를면한것이라고볼수 잇스며 또한전기 산전일이삼은 전화매매、토지경영등으로 자수 성가한사람인데 현재산전가의재 산은 약십만원이나된다고한다

鐵路에서단꿈 꾸다하마르면

십사일 오후열시사십분에 평 양(平壤)을떠나 진남포(鎭南浦)로 가든 제렬차가 대성(大成)과 성천지동(城川池洞)사이를 진행하 든중 선로안에 다섯명의나고잇는 남자한명을 발견하고 급정거를 하엿스나 드듸여 두부기타에다 박상을 입엇는데 그렬차에수용 하야 진지동역에서 림시수당을 시켜 경관에게넘겻다 그는룡강 군지운면신조리(龍岡郡池雲面新村里)사는 박인창(朴仁昌)(三)으 로 판명되엿다한다

스포ー츠摘

中等柔道

九月四日에開始

留學生武道會主催

東京留學生武道會主催와 中央 基督、朝鮮研武館、東亞日報社等 三團體後援의 第九回全朝鮮中等 學校柔道大會는 九月四日午後一 時부터 鐘路中央基督靑年會運動 室에서 開催할터이라는바 參加 希望校는 八月三十一日까지 東 亞日報社로 申請하기를바란다하 며 同會創立十週年을 祝賀하는 意味로 朝鮮研武館에서는 記念 優勝盃를 寄贈하얏다한다

工業指導 小資本으로누구나할수잇는各種工業을敎授한規定書三錢郵票封入請求하며送呈 工業用藥品·化粧品原料·藥料·色素及染料·各種芳香料 菓子原料·香料·漢藥及賣藥 販賣商 京城府蓮池町七七 日光社工業部 振(京)二五三三二番 支店 滿洲吉林省

恩給 五年分以上低利立替 書留實費(?) 呈 京城府中學町一四 電話(光)二七五八番 金星商會

全治水 말은버 무좀 음부습 헌어루러진 毒虫의刺傷處 其他一般皮膚病에 全治効能 專門藥 藥價 一五〇錢 三〇〇錢 一圓 東京市神田九段下大通り 本舖 合名會社 尾澤商店

ツバメ寫眞機 無代進呈 暗室不用 實物宣傳期間中 廣島市堺町電停西側 ツバメ寫眞機商會

カイト墨汁 無腐敗 沈澱 不絶久 赤 光澤 鮮明 色美麗 全國各文具店ニアリ 總販賣 京城 彰文堂

養毛 美孃香油 美孃ポマード

男女淋疾 麥草五淋錠 人蔘·鹿茸·麥草·高貴藥精粹 定價 一圓 二圓 三圓二十錢 說明書進呈 京城府大和町三 朝鮮製藥研究所

祐 간장에야 [……] 第一어져요、 그러거에 朝鮮家庭에서 가장好評을밧저요 지금까지못써보신宅에서는 꼭 한번써보서면 아실것입니다 (貴宅近處販賣店에서사주세요) 御近所の販賣店でお求め下さい キッコー[…]醬油

肌百年의男性美 面毛에 洗髮에 皮膚毛根을 길르고 그고라고 使用後의말못 할爽快! 牛乳石鹼 中元進物用・新意匠箱入り賣中 No. 396

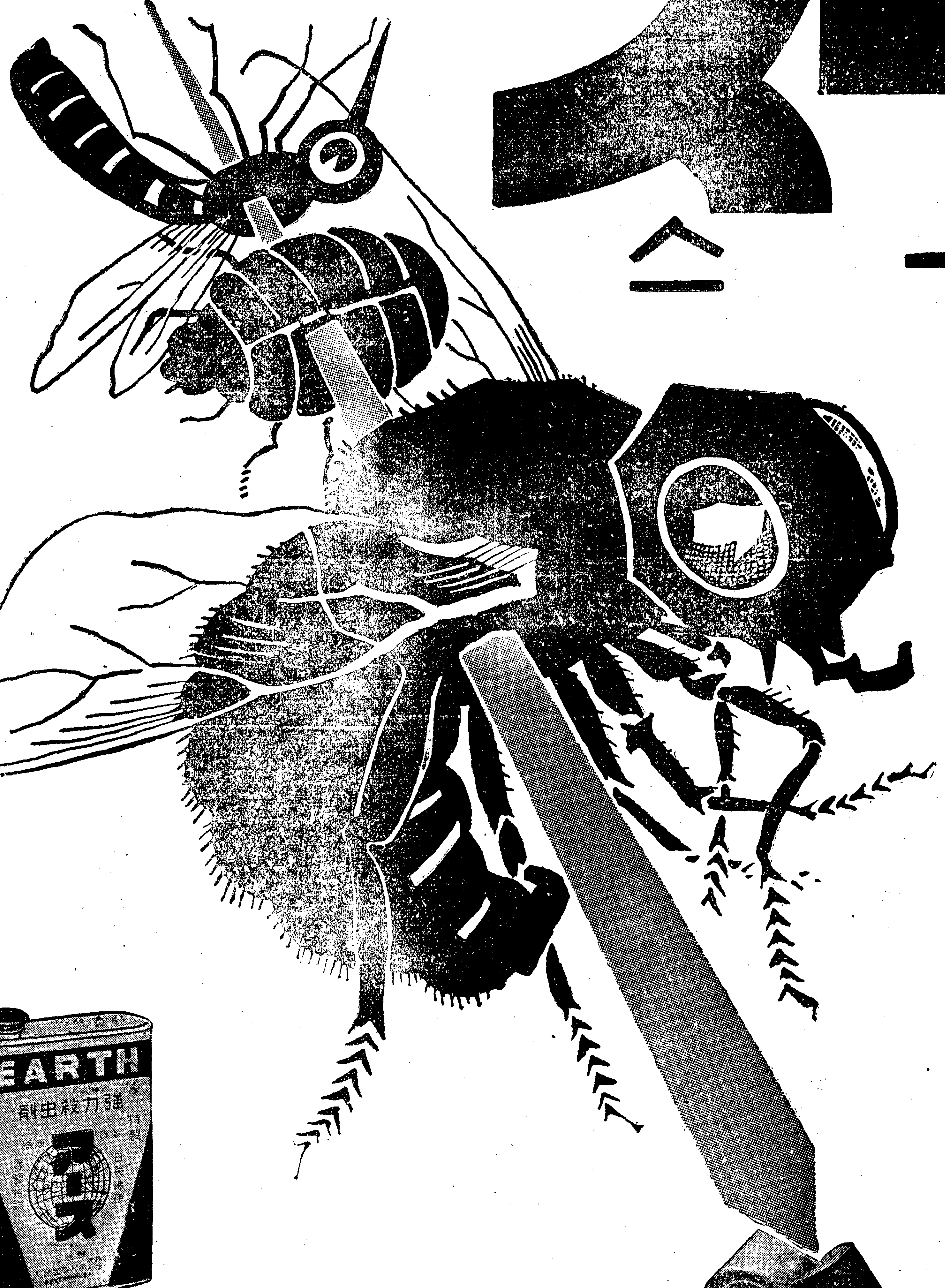
昔も 今も 効能で賣れる 效能 上氣를引下하고 大便을잘합 梅毒淋疾諸毒을下함 효능으로 팔리는 히에구스리 定價 半週分廿五錢 一週分五十錢 三週分一圓卅錢 五週分二圓 本家七ふく 伊藤長兵衛 大阪高津表門筋 振替大阪九七三二七番

最强力殺虫劑

日英佛伊 專賣特許

アース

아ー스



サイダ瓶型	五十錢
ビール瓶型	八十錢
特製	四十錢 / 七十五錢
罐入 1/4ガロン	一圓七十五錢
同 一ガロン	六圓五十錢
一斗罐	二二、〇〇
噴霧器	三十錢、三十五錢

애 이건재미난다!

모기, 파리, 빈대가다죽노나!

傳染病菌을 퍼트리는 파리(蠅)나피를빠라서 熱病을媒介하는 모기(蚊)나아ー스를뿌린즉 꼼작달삭못합니다, 어느새八轉九倒 보기조케 뚝뚝 떠러집니다 아ー스는他의追從을 不許하는 强烈한 殺虫力으로 가늘다란 안개가되어서室內의 구석구석에 그效力이퍼집니다, 그래서빈대, 진드이, 벼룩, 박휘 장수개미할것업시모조리 죽여버립니다, 그뿐입니까, 그말할수업시 芳薰한香氣는爽快하기짝이업습니다

賜御用命 陸海軍·各衛生課·各病院·會社

001616

아ー스는 最新式設備下에 長久한 經驗과日、英、佛、伊의 專賣特許에基하야 化學的試驗의嚴正한審査를거처大量生産한 殺虫劑로서比할데업는 强烈한殺虫力을가지고 芳香馥郁、人畜無害하며使用輕便、價格低廉함으로 只今은世界的販路인 世界的信用을博得하야 殺虫劑界에 最高權威로서 名聲이赫赫합니다。

衛生大掃除와室內消毒

아ー스는 東京衛生試驗所에서 實驗한 結果石炭酸水同樣의殺菌力이 잇다고 立證되야 害虫驅除外에衛生의目的이 達成되여서效力本位의 아ー스는 一段의光彩를다하게되엿습니다 (全國藥店百貨店에잇소)

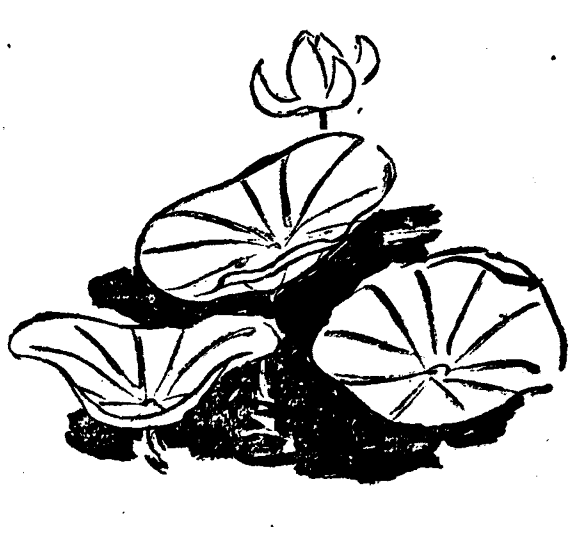
國産家庭藥アースタム 强力殺虫劑アース 製造元 株式會社 木村製藥所

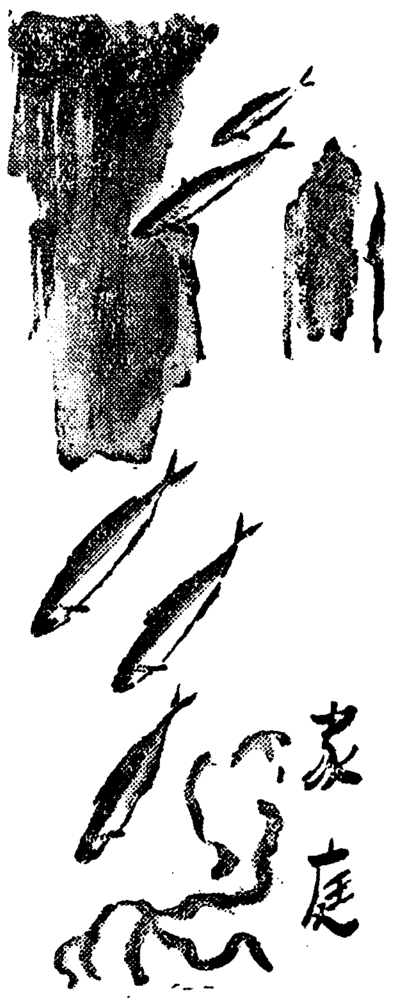
우리차지

눈물

나팔꼿은
해ㅅ님이 보고시퍼서
아츰에 핀다。
련꼿은 밤에핀다。
별아가씨들과 이야기
하려고。
저거봐라 련닙에 이슬
이。
방울 방울·매첫다。
아마도 지난밤 달님에
게。
꾸중을 들엇는 가보
다。

(글쓴사람 장응두)





家庭

요새도라다니는 "백일해"란기침병

걸리면제날짜안에는안낫는다 간호하는부모도피가마를지경

떡오래끄는 애기들의병 ①

京城府立醫院小兒科長 李聖鳳

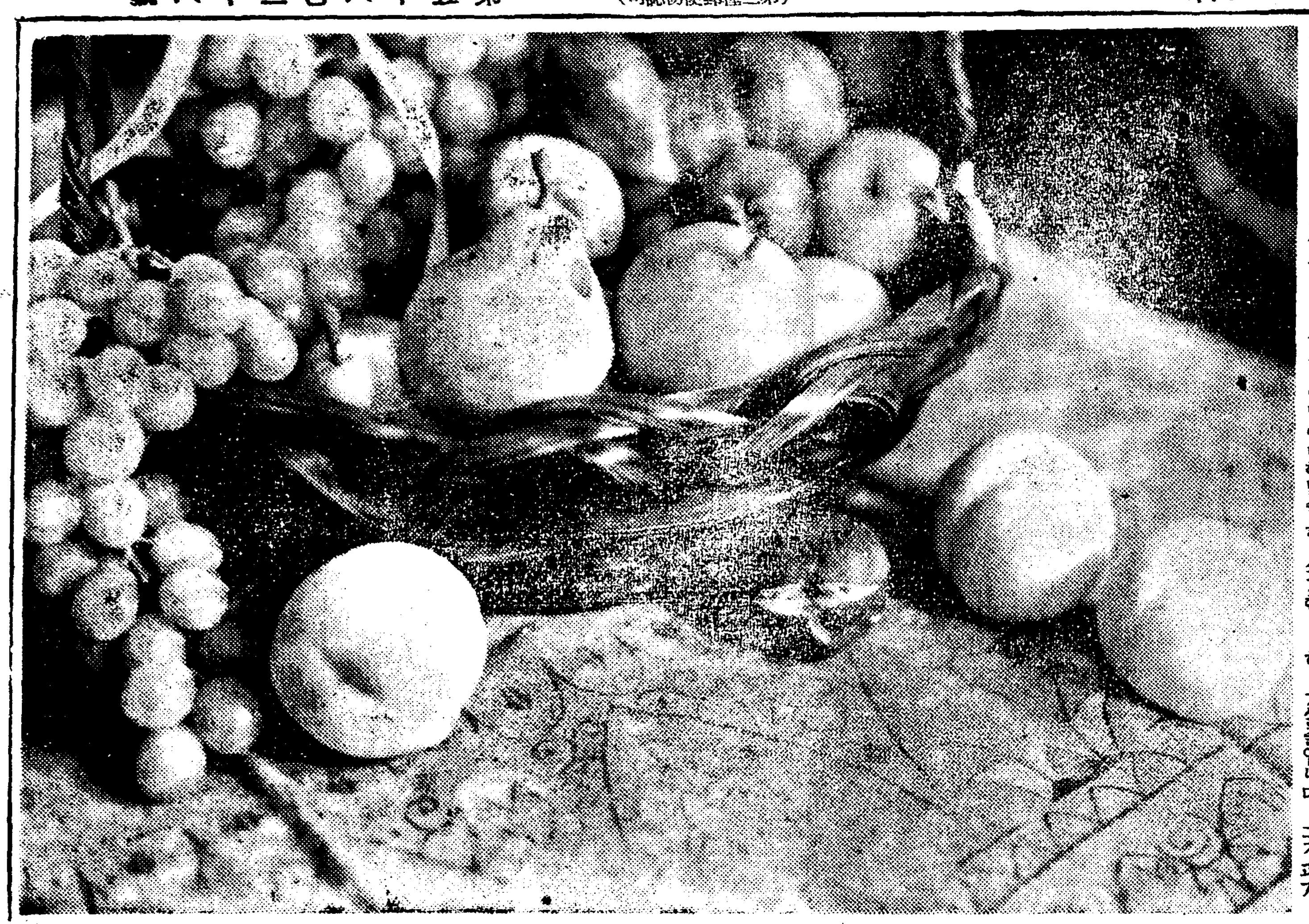
요새『백일해』라는기침병이아이들에게 대류행인데이병은 일종의 전염병인동시에 보통감기기침과달라 좀처럼 잘낫지안흐므로 환자인아이들은물론 병간호하는부모의 괴로움이 여간한것이아닙니다。그럼으로 어무서운기침병을 미리예방하자는뜻에서 경성부립의원(京城府立醫院)소아과장인 리성봉(李聖鳳)씨의 이병에대한말슴을 소개합니다 (기자)

◇

금년에는 홍역과가티 백일해도 대류행입니다 이병에 대하야는 경험하신분이 만히 게실줄압니다 그경과가 글자그대로 오래갈뿐더러 성기(盛期)의 기춤발작은 참으로 격심해서 환자의 고통은 두말할것업지만 기침발작은 특히 밤에심해서 아이의 안면방해까지하는 병이올시다。

이기침하는 광경을 볼때에 부모나 친척은물론 주의의 사람도 애처롭고 가엽습니다。또기침뒤에 코、입에서 피가만히 나오는것을 볼때는더욱 비참하며 그뿐아니라 병발증으로는 폐염을이르키기쉽고 여병(餘病)으로회복기에는 결핵에 걸리기쉬우므로 어떠한 점으로 보던지 기막히는 병입니다。

이병은 아직단시일에완치케할 확실한 치료법이업스므로 실로 처치하기에 어려운병이올시다。그러므로이병에 걸리지안케 누구던지 예방에 최선의 노력을 다하는것이 무엇보담 긴요합니다。이병은흔히봄에만흔데 아직도 류행하므로 그대략을 소개하려합니다。



전염하는경로

백일해는 여러분도 아시겟지만 일종의 전염병입니다 그병독(백일해균)은 이병에 걸려잇는 아이의몸안 특히 호흡기의 점막과 그분비물에 들어잇습니다。

그런데 그병독이 환자의 몸으로부터 나올때는 언제던지 그호흡기 점막의 분비물 즉젓어 가래(喀痰)와 등에 석겨나옵니다。그러기때문에 백일해가 염혀잇는 건전한소아에게 전염되는것은 백일해환자와 가치잇던지 접근햇을때 그아이의기츰 재채기로인해서 전염됩니다。다시말슴하면 기츰이나 재채기를하면 병독이들어잇는가래、콧물등의 극히 적은 물방울이되여 환자의주위(특히 환자의 얼굴앞부터 삼사척의거리)에 튀게됩니다。그때 주위에 잇는건전한아이가 그적말(滴沫)을 입으로던지 코으로、드리마시게되면 그아이는 불행히 어병에 걸리게됩니다。

이런일은 흔이 유치원이던지 보통학교에서생깁니다 그러면 백일해환자는 어떠한시기에 이전염하는 힘을 가지고잇느냐 하면 그특유한 경련성기춤을하는시기뿐 아니라 그전의 가답아기(加答兒期)(기춤이 그리심하지 아니한시기)에도 전염력을 가지고잇습니다。

이사실은 예방상 대단히 필요하므로 주의해야됩니다 례를들면 한가족중에 백일해의 환자가잇슬때 만일다른형제가 기춤을하면 흔은백일해의초기 즉가답아기인가 답아기로 의심을하고 그아이를 다른아이들과가치 놀지못하게하며 통학하는아이면 몃칠동안 보내지말고감시하는것이 다른아이에게병독을 퍼치지안케하는데 대단히 긴요합니다 무엇보담드린 직접접촉되는외에 병균이 환자가사용한 기구 작난감、이불등에서부터 다른아이에게 간접으로 전염시키는 경우도잇습니다。

본병과년령

백일해는『띠프테리』보담 걸리는년령이 국한되여잇습니다。그래서 거이 아이들에게만걸리는전염병으로 볼수잇습니다。즉백일해는 특히 소아를범하는데 특히 어린아이에게 만흡니다。변련을 따져말슴하면 한두살쯤되는 갓난아이에게만코 발서 사오세가되면 그걸리는률이 퍽감소됩니다。엇살의 상의 소아에는 걸리는률이 더욱적어집니다。

포도

『아지론다큰』。일족이나고 만히열리고 또병이 적어서 아조 그점만으로는 훌륭하나 일종의 액취가튼 냄새가 나지요。그래서포도주를 맨드는 원료로는조하도생으로 먹는데는 반듯이조흔것도아니라고요。

『데라웨파』。빗이 불그레한것이곱고 맛도단맛이 잇서서 아조생으로 먹기에 훌륭하나 좀 늣게되답니다。

『가론우바』。빗은 꺼매도 맛은달어요。술을비지나 날로먹으나다괜찬치요。

『부라한발쓰』。실과란 풍미가 제일인데 포도중에 풍미가 놉기론 이만한것이 업슬겝니다。말하자면 여러조류의 포도중에서이건녀왕격이라고할것입니다。

복숭아

일족나는것으로는 일월도(日月桃)라는것이잇습니다 자그마한것이 맛도괜찬어우량종이라고할수잇습니다。보통한개가 일백이십그람되고 잇스면 하얀바탕에고흔분홍빗치 내보여 퍽곱습니다。고다음으로나는것에 전십랑(傳十郞)이라는것이잇습니다。가가에 내노코팔기에 조흔종류로한개무게가 일백오십그람 껍데기빗갈은 약간푸른빗도는 누렁이인데양지쪽편에는 엷은붉은점이허러저잇습니다『카ㅡ르만』전종이라는것과 흡사합니다。또『리해수밀』이라는것이잇는데 병에잘안걸리는것입니다 재배해서별탈안생기는 종류입니다。무게는일백칠십그람내외、칠월금음께부터 팔월초순에익습니다。『조생수밀』이라는것은 상업품종으로 조흔것입니다。공처럼 둥근편이며 봉선(縫線—등어부른 것처럼 오목드러간자리)을 경계선으로하고 한쪽편살을 약간허문듯합니다。살은흰빛으로된살이여므며、칠월이십일께부터 익어팔월초에는 한창맛닙니다 또『도용수밀』이라는것이잇서 팔월초순에만이떱니다。늣게나는복숭아로는『상해수밀』이라는것이잇는데 팔월중순부터 땁니다。한개에일백칠십그람내지 이백이십그람되는큰것인데 저장도오래 할수잇는우량종입니다

피서하고도라와 병원문두드리기

혹떼러갓다가 혹붙여더부친격

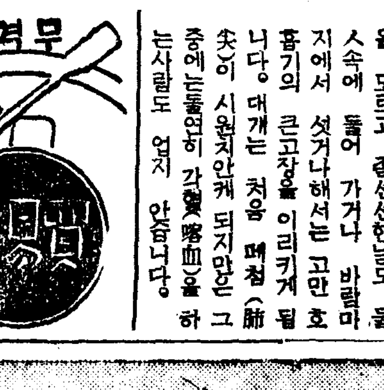
녀름이 다하고 겨울이 완구히되면 병원문아페는 깜둥이환자가 드나들기 시작합니다。깜둥이환자란 혹인말이아니라 산이나 들에가서 새까마케 끌어 가지고 온 사람말이다。산이나 바다로 피서(避暑)를、간다면 건강해진다는데 어째 그러지 병들어 가지고 오는사람들이 만습니다 피서를 가는게 조호냐 나쁘냐는 차차하고 병을 어더가지고 온이를 위하야 몃가지의 주의할점이 잇습니다。

그러한 환자중에 제일만흔게 호흡기(呼吸器)의 병입니다。산에 간사람보다도 바다에 간 사람에는 호흡기ㅅ병이 실로 만습니다。호흡기가 조금 약한 사람들도 그럼줄을 모르고 좋은선한날도 물ㅅ속에 들어 가거나 바람마지에서 섯거나해서는 고만 호흡기의 큰고장을 이리키게 됩니다。대개는 처음 폐첨(肺尖)이 시원치안케 되지만은 그중에는흔이히 각혈(喀血)을 하는사람도 업지 안습니다。

그 다음으로 위장ㅅ병이만흔데 그건 시골서 음식이마땅치 못하야 변비되기 쉽고 또 과도한 운동뒤에 과식이쉬운 까닭일것입니다。그뿐이아니라 낫과밤의 기온의 차이가 좀 심한 바다ㅅ가나 산간에서 새벽녁에 배를 차게해서 탈이 나는 수도 업지안을것입니다。

물론 그이외에 목욕을 하다가 중이염(中耳炎)이나 축농증(蓄膿症)가튼 병에 걸리는이도잇고 기타여러가지 피부ㅅ병을 어더가지고 오는이도잇지오만은 대개열의하흘은 호흡기병과 위장ㅅ병입니다。그런데 그호흡기ㅅ병과 위장ㅅ병의 원인은 무엇이냐하니 그대부분이 생활이란 뒤까지도피서지에 머물러잇는 까닭이랍니다。이제쯤 피서를 마치고 돌아오시는것이 어떠합니까? 조흥쥐가 미진하시더라도 미진한 그것이 병보담은 나흘것이외다。

때빨래찌는것은 때로물드리는셈



한데때가 찌들은것을 정하게빨다고 삶는수가만흔데 그건 오히려 그때를 물드려버리는셈이 되야버리는것입니다 그러케때로 엉색이된것은 종에라도 아모리 빨아도 잘빠지지를 안습니다。그러지말고 소다를 물에 녹이어노코 거기다가 얼마쯤 담거두엇다가 흔들어내면 대부분의때는 빠지게되는것입니다。그다음다시 뜨거운 물이나 머지근한 물에 비누를 풀어노코 또한번 거기다가 빨아내면 아조 꼽고 깨끗하게됩니다。

全朝鮮學生美術展覽會

▲會 期 自九月十七日至廿六日

▲場 所 本社大講堂에서

出品種別

中等部
▲東洋畫科
▲西洋畫科
▲工藝科 A、彫刻、工藝品 B、刺繡、編物

初等部
▲自由畫科
▲手工科

褒賞

【中等部】
特選賞 各科若干人 各副賞 五十圓
優選賞 各科若干人 各副賞 三十圓

【初等部】
特選賞 各科若干人 各副賞 二十圓
優選賞 各科若干人 各副賞 十圓

特別褒賞(朝鮮日報社長賞) 百圓 各部各科特選作品中에서 가장優秀하다고認하는作品一點에對해서 本社社長이 授與함

▲入選作品中에서 左記一般의入賞作品을決定하야 正賞으로賞狀을授與하는外에 또所定의副賞이잇슴

申請及搬入—場所는 本社事業部期日은 自九月十日 至十五日搬入할일

出品規定—本社所定의申請書指定欄에 各項을明細記入하야 作品과함께前記搬入場所로提出할것이며作品背面에도 申請書에 記入한바와가티 作品題目及作者氏名、住所、所屬學校學年別及年齡을明記할일 (規定에違反된것은不受理)

◇主催 朝鮮日報社

長篇小說 찔레꼿【100】

金末峰作 金熊超畫

영혼의시장(十一)

민수의하숙에는 십일월하순까지 개인교수를바드러 모히생도가 그럭저럭 아홉사람이엇다。그는 비로소 화비때문에당하는 걱정에서 노힌모양이엇스나 나종에드러온 사람들을위하여 일주일에 잇흘식 더강습을식히지아니하면 안되게되엇다。전에는 일주일에 세시간식만 가라치면되는것이 지금은 고시라니 다섯시간이다。그리고보니 민수는 여간 고단하지가안엇다。이날도 민수는 아이들의 헛습이 끗난뒤 그는두손으로 뒤통수를 안은채 뒤로벌떡 누어버렷다。아츰부터 오후세시까지 필기 필기로 시간을보낸 민수는 또다시 두시간동안이나 아이들과 착흠을하다십히 미주알 고주알 캐여가라치고난뒤라 그는 사실 피곤하여젓다。

눈을지긋이감고 누엇든 민수의얼골앞에는 황량한들판이 지나가고 그들판우에서 팡이자루를쥐고 땅을들리는 아버지의환영이 지나갓다 아버지압뒤에는 수업는로인과 아이들과 녀자들이 둘러서기도하고 안기도하고……그들은모다 불안과공포에 떨고잇는것이다。극도로 영향불량한 그얼골은술픔과주림과 과도한 로동으로오는 피로때문에 맛치 말른표주바가리 이그려지고 창백하다민수는 지혼안개속에 빠저드러가는듯한 우울을 조차버리려고그는 벌덕니러나 문을열어제첫다 그러나 매양 피곤하거나 쓸쓸하거나 할때마다 자저오는이 절망과 어슬품을 그는어떠케처분할도리가 업는것이 그의맘을 더욱 어둡게만드는것이다。그는 책상설합을열고 아이들이 두고간 월사금을 끄내보앗다。위선 여섯아이가 띠여띠염 가저온돈이모도 삼십원!

민수는 이돈으로 밀려온식비를 내려고 생각하엿다。먼저달방은돈으로는 이학기분 수업료(授業料)를내엿스니 그는 돈을가지고 안으로드러갓다。마루에서 방금 저녁찬거리를 맨지고안젓든 주인녀자는 방글방글우스며

『그래 생도들은 다도라갓나요 참어뎌케 그럿케 부즈런하신가요』

하는말은 민수의 개인교수하는것을 칭찬?하는 모양이다。민수는 그말대답은 아니하고

『참 그런데요 식비 너무여려달을 밀려와서 참정말 미안합니다 위선 이걸밧아두십시요』

하고 민수는 오십전자리 십전자리 백동전이 석겨잇는 이십원돈을 주인마누라압헤 내노앗다。십전자리한입이 떼그르르굴러 주인마누라 압헤 노인 도마아래로 드러갓다。

도마를들고 돈을끄낸 주인녀자는 련해 빙글빙글우스며、

『학생도 급한곳이 잇지안켓서요? 천천이 내서도조와요』

하고 술석뭉치는법이 암만해도 민수에게는 이상스러운일이다。

『석달칠 한꺼번에 내여드렷스면 조켓지만……차차 압호로는 그러케 내겟스니깐요 위선 한달분만 밧아두세요』

『그래도 난 석달분을 한거번에밧을걸 호호호』

민수도 따라 괴롭게우스며

『그러케는 업스니깐요』

하고 머리를 긁엇다。

『참 학생께는 입때것 말을하지안코 잇섯습니다만 실상인즉 저ㅡ 거시키ㅡ』

주인녀자는 칠신 목소래를 나추아

『참정말 이말은 학생께말하면 안된다구 톡톡히 부탁을합되다만 학생이 말을놋치못하고 게신것을보고야 그냥 잡자코잇슬수도업구 저ㅡ거시키 학생식비를 석달칠 고시라니 울어준이가 잇답니다』

하고 빙그레 웃는다。

『대신으로요? 누군데요』

하고 뭇는 민수의 머리속에는 맨먼저 정순의 얼골이 나타낫다。

『아니 그사람을 아실필요는 업구요 거저 식비를 낸이가 잇스니깐요 말을 노시란말야요』

『좌우간 누구야요』

하고 정색을하고 뭇는 민수의 눈섭은 꼿꼿이 니러섯다。

『저ㅡ 거시키 저ㅡ 최근호씨야요 당쪼 그분이 이런말은 절대로 학생께 말을하면 안된다구 몃번이나 당부를 햇서요』

『……………』

민수는 잠자코 마루끄테서 니러낫스나 그의 머리속은 전기에나 부드친모양으로 한참동안 얼떨떨 하여젓다。

근호의 우정이 한업시 고마울기도하지만 익명(匿名)의 자선을밧도록 그러케까지 자기자신의 형편이 절박하여진것을 생각하자 그는 아모도업는곳으로가서 실컨 울고도십헛다。그보다도 그돈을 내여준사람이 정순이가 아니엇든가하고 은근히 정순이가 아즉도 자기에게 미련이남아잇기를 바랫는 자신의천박함을 생각할때 그는 울수도업는 야릇한감정에사로잡히고말엇다。

그는 이런저런일을 생각하면서 두번두번근호의 방까지와다

『최군!』

하고 문을활작 여러제친민수는 거의 반사적으로 두어거름 뒤로물러섯다。

초산(硝酸)류산(硫酸) 염산(鹽酸)의 약병들을 죽ㅡ 방바닥에 늘려노코 쇠조각 구리조각 놋쇠조각들을 약물에 하나식하나식 적시고안젓는 근호의 무섭게긴장된 얼골이 놀랍듯이서잇는 민수의눈과 마조처자

『웨 안드러오고 섯단말인가』

하고 억지로 우서보인다。

『나 좀밧비서……나중에옴세』

하고 민수는 자기방으로 도라왓스나 무서운 산류(酸類)에다 쇠조각을 녹어고잇는 근호의처참한얼굴이 그의동공(瞳孔)에서 진과가티 백혀잇는것이엇다。

家庭医学

혀의變化보고 胃腸의病을判斷한다

素人에게도必要한單獨診斷法

『혀는胃腸病의거울』이라는거와가치 大體로혀를보아 胃腸의病狀을判斷할수잇고 그것만아니라 혀는또猩紅熱과 홍역가튼경우에도 곳徵候를 나타냄니다 日本人에第一만타고하는 胃腸病일경우에 혀는어떠케變化할까요……。

◇

大體로健康人의혀는 淡紅色에조금紫色을띠고 表面은無數한乳頭라는小突起로 엷은灰白色을呈하야 가이될수록붉고 全體가適當히濕氣를띠우고잇습니다。이혀가만약 灰白色、普通말하는白苔로덥혀잇고 後方이特히 두텁게되여잇다면 急性胃가다루或은小腸가다루라고보아 틀림업고

胃酸過多症·胃潰瘍

일時는 혀의中央이붉고 周圍가 히게됩니다。그變化는 特히胃潰瘍患者에顯著하야 學問上『구랫스베루氏舌』이라고하야 언제든지 저저잇습니다。

大腸가다루의경우에는 혀의안쪽이乾燥해잇는것이 普通이고、胃癌肝臟癌가튼경우에는 白苔가두텁지는안호나 表面이 붉게乾燥해잇습니다 다음에 胃酸分泌過少로惡性貧血을 이르켯슬경우에는、혀가萎縮하고、호릿하게되고 舌苔가 적게됩니다、어것은『한다ー氏舌』이라고 부릅니다。

어와가티 胃腸에障害가잇스면 그徵候는即時 혀에도나타나는것어므로 그變化를보고 病을짐작할수잇는대로빨리發見하야

治療하는것이肝要

한것으로

『一日之遲가百日之悔』라는말은 가장注意할말입니다。

그런대 胃腸病의 手當法으로서는從來、그病狀에應하야、食欲不振에는消化劑、制酸劑、泄瀉에는吸着劑、收斂劑、便秘에는下劑가튼、化學藥劑가使用되여온것이나 이가튼 對症藥은 一時的으로는 胃腸의 症狀을 輕減하고 消化를 도음는 効力은 잇스나 根本的인 治療는 바랄수업고 따라서 服用을 中止하면또나빠지거쉬운것입니다

이것은 아모래도 病弱한胃腸機能을 根底부터 健全하야正常한 狀態로 回復식키지안흐면 안될니다마는 여기에는 活性菌製劑『錠劑わかもと』의 服用이 甚히 有効합니다

『錠劑わかもと』의 特色은

特殊한培養法으로

어든 活性菌ー乳酸菌의 獨特한 細胞原形質賦活作用에 依하야衰弱한 胃腸의 細胞를 更生시켜 機能을 活潑히 하므로 이것을 服用하면 病의 原因되는機能의 衰弱이 恢復되는結果 消化吸收가잘되고 榮養이 充實되여 泄瀉、便秘、食欲不振等 여러가지의 症狀도 自然輕快해집니다 또그우에 榮養素로서도 各種비타민、脂肪、아미노酸等人體에必須한 榮養素를 綜合的으로 包含하고 잇스므로 胃腸衰弱으로오는 榮養의 低下도 同時에 防止되는 셈으로 여러方面으로効果가 나타나서 急性、慢性의胃腸病者에 一體로 勸奬하고십흔 藥劑입니다

막허서조흘泄瀉와나쁜泄瀉

食傷과寢冷으로오는 急性腸가다루의 泄瀉는腸內의惡物을 排出하는 自然의妙機라할수잇서 防止식힘은禁物이고 도로혀 피마지油로 速히설사시켜버리는것이 조호나 慢性의腸가다루와 腸結核의경우는 衰弱할念慮가잇스므로 빨리防止시켜야합니다

活性菌ー『錠劑わかもと』는食傷과中毒일때는 胃腸機能을整理하야 毒素를吸收식혀버리는優秀한作用이잇고 慢性腸가다루와結核의경우는 消化를도웁고胃腸粘膜을更生强化시킴으로 그服用으로自然의治療를促進식힙니다

땀띠 진무르는것은 榮養이나쁜애기에게나기쉽다

땀띠 진무름의直接原因은 皮膚의濕潤입니다 더위로땀이만코皮膚가마를틈이업슬때에 땀의有害한刺戟으로 그部分에땀띠가납니다 진무름은 乳兒에만잇는줄로압니다마는 그것은乳兒의

◇…皮膚 가非常히軟弱한때문에 조고만한 摩擦에도傷하게되고 또 摩擦되기쉬운대는 습하기쉬운곳이、므로진무르게됩니다

땀띠와진무름의 豫防을하시라면勿論皮膚를淸潔히하는것도必要합니다마는 다만이것을皮膚의病이라고 생각하는것은큰잘못으로 이것도內部的原因으로皮膚의抵抗力이 弱해지기때문인데 이것은主로營養의缺陷으로오는경우가만습니다

體質上으로말한다면 滲出性體質이라는虛弱兒에만코 또機能的으로보면消化器—特히腸이弱한애기에가장이러나기쉬운것입니다

말할것업시 腸은全身營養의根幹이므로 그機能이 衰해지면皮膚의營養도 따라衰해지는것이며서 平素腸이 弱한애는 아모래도皮膚도 脆弱하기쉬운것입니다 特히腸內容物의 消化吸收가圓滑치 어안되면 여러가지 有害한까스와毒素가 産出되여 血液中에混入하야 全身의 機能에障碍를이르키므로 皮膚의營養을나쁘게하야 그抵抗力을 弱하게하는것은 大端한일입니다

그러므로 腸이弱한애기와

◇…體質 虛弱兒는땀띠와 진무름이 나기쉬울뿐아니라 모든病에對한 抵抗力도 弱하야 消化不良이 나기쉬우며 感氣가들기쉽고 또 病菌의 侵入을바드면 危篤에빠지는 危險도 잇습니다 그러므로 애기들의 胃腸을튼튼히하는것은다만皮膚를强하게하는것만이 아니라全身의抵抗力을 昻進식혀病에 잘안걸리는體質로 만듬에 꼭銘心해야할것입니다마는微生物製劑로서 有名한『錠劑わかもと』는 가장合理的으로 이要件을 充實시키는 榮養增進劑로서認定되고잇습니다 本劑中에는 여러가지貴重한榮養素와 强力한活性酵素、호르몬가튼 物質等이 綜合的으로 包含되여잇서 全身營養을 佳良케 하고

◇…胃腸 機能을 根本부터强化시키고 特히 細菌毒素를 吸着해서 腸內를 淸掃하는 作用이優秀합니다 그러고 微生物劑의 特長으로서 常用해도 副作用이업고 榮養의 缺陷을 補充하고 强한機能을 튼튼히하므로 特色잇는小兒榮養劑로서 小兒科醫와 家庭間에 널리 實用되고잇습니다

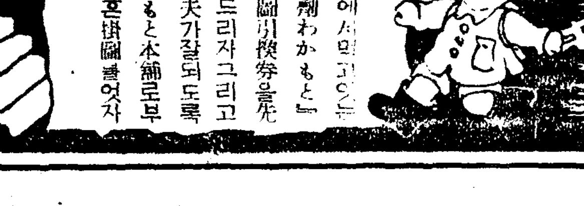
에『錠劑わかもと』는 東京芝公園大門內わかもと本舖 榮養と育兒の會(振替東京一七〇〇番)에 三百錠入千錠入의 二種이 一日分 僅僅五六錢(小兒에는二、三錢)어린는廉價로發賣되고잇습니다

(療)(養)(實)(話) 友人이勸하는藥으로 胃腸病이輕快

(宮崎) 岡 豊 三

나는 오래동안胃腸病으로大端困難을겪고잇섯습니다 때여러가지藥을 服用햇습니다마는 어느것도効果가업서 每日每日괴로운가운데 그날그날을보내고잇섯습니다

그런대 어떤날友人이 차저와서 君에게 줄려고 조흔藥을 가저왓다고하면서『錠劑わかもと』를한병을 내노코 꼭服用해보라고 無理하게도 勸하므로 먹어보앗더니 身體에 기운이도는것갓고 氣分이조아저서 그때의즐거움은 적지업으로는形言할수업섯습니다 하로하로 食欲은 增進하고氣分은조아저서 참으로 나는어떠케 지금의나는 할지모르겟습니다 胃腸病으로 그러케도苦痛받든내가 只今과가티 元氣잇게되얏슴은 오로지 나를救해준『錠劑わかもと』를 하로도어져보지업시 只今도服用하고잇습니다 (後略)



學藝

一作家의 陳情書
—並自作「貧交行」豫告—

朴泰遠

現代에對한作家의魅力 ③

編輯先生은 『作家로서現代에對해 느끼는魅惑—創作上—』이란題目을걸고 生에게 글을 請하셨읍니다。 그러나 不幸히도 生은現代에 對하야 別 魅惑이라할魅惑을 느끼고는 잇지안습니다。뿐만아니라、生은 어느意味에 잇어서는 한個의 厭世主義者이기조차 합니다。『生活第一、藝術第二』—는生의信條이라、生은 生活을爲하여서도、藝術을 爲하여서도、生이 目今 處하여잇는 現代에 對하여、아모런 魅惑이든 느낄수잇서야 마땅할것이겟읍니다。 그러나 生은大體 어떠한곳에서 現代가 生을爲하야 이미 오래前에 準備하고잇을『魅惑』을느껴야 할것이겟습니까。 物價는 덜어서 騰貴하야 窮措大의 儉素한 살림살이조차 威脅하야 마지안흐며、出版物의 編輯者는 寒徹한 作家압헤 마치 帝王과가티 臨하야 無知無能한 作家群—烏合之卒들을 驅使하기에만 汲汲하여 精神的으로또 物質的으로 그迫害가 이저렴甚할때에 作家는 大體 무슨수로 『魅惑』이라든 그러한것을 求하여볼수잇겟습니까。 生은 大體 編輯先生이 어떠한 趣意로이러한 題目을 걸어노흐신것인지 或은 生等을 愚弄하시는것이나 아닐까—恐然하기半晌이엿스나 그의胸懷야 果然어떠한것이든間에 이 命令에는應唯할 道理가업다 생각하고 잇섯는것이 『帝王』이여서 編輯先生은 어데까지든 再三督促이甚히 急한者 잇스므로 到底히 이에 拒逆할 재주업서 이내 못울틀어 爲先『앙탈』이나 하여보는것입니다。 意志가 薄弱하고 生活力이旺盛하지못한 生과가튼者도 亦是 父母모처럼 이만큼 길러내신 生의 恩功과 밋어옵지못한 生이나마 밋고자내려는 妻子를 생각하고서는 스스로 몸을 이時代에서 避한다는方策도 서지안허 別 魅惑은 느끼지 안는대로그래도 하다못해 若干의『興味』라도 가저보려고는 하는것입니다。

興味를?—果然 若干의 興味라도 現代에 가저보지 안코 어찌 生과가튼 狀態에 잇는者로 能히 그나마 生活을 營爲하여가며、또한편 作品을 制作할수 잇슬것이겟습니까。

그러면 大體 어떠한곳에 어떠한 興味를 生은 느끼고 잇는것인가? 編輯先生은『이미現代에對해아모런 魅惑도느끼고 잇지안흔』生에게、그러면 하는수 업스니 그나마 몰어보자하실듯합니다。

그것은 勿論 늘 가를수는업습니다。가장 簡略하게 말하자면 이제까지 生이現代에 느껴온 興味는、生의 이제까지의作品에 시언치는 안으나마 나타낫섯고 이제부러의 興味는 生의 이제부러의 作品에 조금은 시언하게 나타날것입니다。언제나 前부러 計畫中의 作品을制作하게되시 그것은 스스로 豫測할수 업는것이나 何如든生은 이時代에 잇서서의 사람들의生活과 그들의 人情이라든 義理라든 그러한것을『이 作品』에서 좀 소상하게 생각하여보려합니다 表題는 杜甫의 詩를그대로

『貧交行』
第一篇 翻手作雲覆手雨
第二篇 紛紛輕薄何須數
第三篇 君不見管鮑貧時交
第四篇 此道今人棄如土

大體 어떠한 作品이 생겨날것인지 그것은 내自身 알수업는 노릇이나 何如든 生의『興味』가 그대로 編輯先生과 讀者諸位의『興味』일수 잇서制作이 完結될때에 그에對한 反響도 컷스면 生으로서는 이만한 기쁨이 업겟읍니다。

몰으신 趣意에는 어긋낫슬지 몰으오나 이機會에 하고싶든말을 몃마듸 한니다。더구나 末尾에 언제 制作될지 알수도업는 自作을 豫告하는等 當치안흔짓을 하야 慚愧스럽기짝이 업스나 이한가지 일을 보드라도 生은 스스로 생각하고잇는바와는 달리 或은 一個의『樂天家』일지도 몰음니다。萬若 그러라면 좀더『修養』하야참말 魅惑을 現代에 對하야 느껴보도록 죄하겟습니다。

漢詩

桐岡考選

題 芳草 押 生

三等 府內齊洞町一二三 徐勻鎬

疑疑惶四望平、無情此物最關情、
雪消陽陌黃仍吐、雨浥燒根綠更生、
千里懷人魂共黯、三春如夢景還明、
憐渠不作炎凉意、要路幽谿一例橫。

鍊金術

現代詩의悲劇

柏木兒

現代詩는 象徵主義로서 그 終幕을 다첫다고해도 過言이아닐것이다 그뒤에 簇生한 여러가지『이즘』이 浪花와가치 뜨고 사러지고하엿건마는 現代詩는 이數만흔『이즘』을 遍歷하는동안에 맛침내 제自身이 가저야할『리듬』을어데서인지도 모르고 遺失해버렷다。『따따이즘』이니『超現實主義』니『主知主義』니하는것들이 다各各 재대로는 理論的根據를가지고 詩壇에 데뷰하엿건마는 이것들은 모다 象徵主義의 馬鐙에 지나지못하는것인때문에 첫재 詩에서『리듬』을 放逐하면서『이마—쥬』를 代置하엿다。그것은 浪漫主義라는沼泥에서 깨끗이 발을 씻기위함이라고한다。

그러나 이結果는 도리혀 그意圖와 反對되는 現象으로 나타낫스니 浪漫主義의『리듬』은 讀者의 共感과 共鳴을 어덧스나 主知主義니 超現實主義니 하는것의『이마—쥬』는 難解의 奇語로만 化하고 말엇다。

이것은 主知主義나 超現實主義의 本來의 使命으로서본다면 한개의 뜻하지아니한 悲劇이라고하지아니할수업슬것이다。

이러한 現代詩의 悲劇的 事實을 解明하는데 잇서서 누구나 제일 먼저생각할수 잇는것으로는 現代人이란 그 感情의 世界가 벌서 한개 諧調를 일헛다는것을 枚擧할수잇슬것이다。

勿論 詩라는것은 現代와가티 複雜多端한때에는 벌서 그 形式上으로보아 一種의 認識不足의 文學形式이라고하는 論者도잇는모양이나 이것은 오히려 皮相的觀察이고 亦是 現代詩의 根本問題는 現代의 詩人이 그感情의 世界에서 한개의 諧調를 일허버렷다는데잇다고 아니할수 업슬것이다。

그러타 感情的諧調의 喪失! 이때문에 우리는 詩에서『포에지』를 보지못하고 다만『레토릭크』만을 만나게되는것이다。

第三回 全朝鮮男女音樂콩쿨

主催 朝鮮日報社

開催期日 九月下旬 申請期日 九月五日까지
參加資格 全朝鮮男女로하되 聲樂은 滿十五歲以上
申請規定 申請金二圓과 伴奏料一圓을 申請書와함께 本社庶務部로 交附함 (但 한번 申請한뒤에는 申請金을 一切返還치아니함)
表彰 入賞된분에게는 本社로부터 콩쿨賞金을 授與함
曲目 二曲을演奏하되 一曲은 本會指定曲을取하고 一曲은隨意로함
【聲樂】 DER WANDERER (放浪者)—슈벨트—(男聲) AVE MARIA (아베·마리아)—슈벨트—(女聲)
【피아노】 IMPROMPTU (卽興曲) NO.4 (作品九〇)—슈벨트
【바이올린】 CONCERTO (協奏曲) NO.6 (BE LA MAJOR) 第一樂章—로—데

【審査員】 金永煥·洪蘭坡·朴慶浩·玄濟明·桂貞植·金元福·鄭勳謨·朴泰俊 【無順】

南洋行
『東洋農村衛生會議』에가면서 (四)

李永春

그慣習은平素에엇는것이 아니고 特殊한種族間鬪爭時에 間或잇어나는것이고 至今은그런習慣은別로업다고합니다。그리고 우리가 從來想像한것과가티 劣等種으로만取扱할것이아니고 그手藝品 刀類、陶器、竹細工等 놀랄만치 發達된것이보이고 무슨食物을주면 幾十人이잇드래도 꼭等分하야먹는다는 嚴然한規律이잇다합니다。또敎育으로써 相當한程度까지 現代化할可能性도 充分하다하니 놀라지안켓습니까 現在 全島總生蕃數는 約十五萬假量잇스리라하고 그人類學的分類上九族이 尙存하다합니다。其中『야미』族가튼것은 南端一小島에限在하야 僅千名內外라하며 彼等은 節制的性生活이아님으로 生產率이 非常히 低下하야 漸次自滅을 不免하리라 합니다。近處에사는 本島人이나 內地人이 出產하엿다하면 新奇하야저며다 아이를 안어보고 終日토록보아주고저한다고하니 毋性愛에는조곰도 다른點이업다고합니다。所謂 熟蕃이라함은 生蕃族中에서일즉부러 平野部에 住居하야本島人化한것을 가르친다는데 조곰도本島人과달름업다고합니다。

臺北市街는 區劃이 整然하고 商店도 規模가큰것갓고 建築도 壯大하야 大陸的氣分이만흔것갓습니다 家屋建築의 特色은 每屋前에 屋園이달녀人道는 그아래로되여 通行人의 太陽直射와 暴風雨를 避하게된 所謂亭仔脚이 異常스러웟습니다 市街는相當히 活氣가잇고 本島人街는支那에서보는 그것과 過히틀님이 업는것갓습니다 人口三十萬이라하니 京城의約半分이되는 모양입니다 本島全體에 亘하야朝鮮兄弟도 相當히잇는모양이나 勞働者層과 賤業婦로서 朝鮮人의存在를 알녀지게쫌되는것은 듯기에 매우섭섭한바입니다。

臺灣의 官吏勢力은 實로 甚當한 모양이올시다 官吏는 甚至於自治의 自由가잇다는 大學敎授까지 全部 制服制帽올시다 某臺灣官吏로 오래동안 勤務하든이가 日本內地로 轉勤갓는데 其夫人이 여기서는 洗濯을하여도 조호냐고 男便다려 물엇다 합니다 이것은 一例올시다만은 官吏夫人은 洗濯이든지 부엌일 一切를 안는것이 高貴한것으로 안다하니 웬만한 月給나리로서는 生活도 困難할가念慮되는데 其地方에서 其風習따라 사는것이 亦是自然順從의 法則일까요

이리하야 臺灣滯在一日間에가지가지의 印象을 밧으며 臺北서 汽車로 基隆까지 到着하야 十二日 正午出帆하야 다시 洋上의 한몸이되여 英領『보루네오』로向하엿습니다。

基隆서 船客이急作히 增加되여 一等六人 二等四人『덱기』上에 百五十人 合百六十人의多數이엿습니다 臺北大學農科田町敎授 九大農科田町敎授 臺北高商鈴木敎授等 紳學者三名은 予의船室隣舊가되고 英領『보루네오』水產重役 中村氏와 同伴女人『보루네오』『다와우』農園員高木氏가 隣室을 차지하엿습니다 三等四人은 鈴木敎授가 引率하고 瓜哇見學가는 高商學生이고『덱기』船客은『다와우』日本產業農園으로 被傭되여가는臺灣選募의 苦力와其家族들이올시다 今日부터『사룬』은大滿員이고 食卓順序도 좀變更되여 室榻으로노인 三卓中央에는 主席船長下에 日本帝國代表四名이 차지하고 左卓에 臺灣乘客六名 右卓에 外人客과함께나와機關長이對座하게되엿습니다食事는和洋이交代되는데 座中榮養博士께서 料理에對하야 一一히調査評價함으로『스듸워드』도相當히 苦心하는모양이엿습니다評價結果에每樣絕讚을加함으로『스듸워드』의 功을多타하야 一同은 船長에게 그의昇給을忠告하엿습니다 들으니 그『스듸워드』는同會社에서 第一優秀한이라하니 榮養博士를 태우고가는 會社에서도 퍽생각한모양입니다 食前에나오는熱帶產果實은모다가 珍味뿐이엿습니다 食後에는『라듸오』로『뉴스』듯는것이 한行事가되엿는데 船上에서 北支事變이이러난 消息을듯은以後로는 서로一言一句를빼지안코 듯고저애쓰는것이엿습니다 또每日一回式 船內無電技師가無電『뉴스』의印刷物을配布함으로 時局에對한消息은 다 알게됩니다

船客이滿員되니 航海中一行事라는 救命胴衣着法을 施行하게되엿습니다。汽笛信號로 船客全部가 甲板上에모이여 船長指揮下에 各各四班으로分列하야 分列指揮者에依하야 敏活한動作으로 實施하니 成績이매우良好하엿습니다。마음에적지안흔 慰安이되는것이엿습니다。臺灣까지獨房사리하든내房도 이제는大端히 繁雜하게되엿습니다。첫날은서로言語와 動作에서 敬遠하는비치잇든니 二三日間에 벌서各其特性을發揮하야 不可不十年知己가되지안흘수업는것은 痛快하엿습니다。室友山本敎授는 三月豫定으로 瓜哇『스마로라』에서茶調査의使命을가젓고 衛生會議에도出席하야 榮養問題를들으려하는 鶴小菊强의 中年紳士외다。田町敎授는 氣骨頑丈의快男子로 自己가 土耳其帽를쓰고 土人國에나선다면 怪氣焰을吐하니 그의리라는 體格이 壯大함을짐작할수잇습니다。農業土木專門家로『보루네오』瓜哇等地에서 專門的立場下에 研究調査하는 一方 學生將來를生覺하는師傅의立場으로서도 重要한調査를 行하리라합니다。鈴木敎授는 豫보다 一年若冠인 三十四歲의 青年으로 在學生四名을 引率하야 南洋各地母校出身者들을다드머가며 그곳情況을視察하야 크게母校卒業生의 飛躍을圖謀하려는 重大使命을가진것입니다

吳章煥詩集 『城壁』出版會

新進詩人 吳章煥氏의 詩集『城壁』이 出版되것을 祝賀하기爲해서 그文友들이 多數의 발기로 左記와가티 出版記念會를열겟다는바 多數의 來參을바란다고한다。

時日 八月十五日午六時
場所 市內長谷川町茶房『미모자』
會費 五十錢(當日持參)

磽确한 海邊路
—田頭起墳、女子背負의 異俗— ⑭

李殷相

濟州島의特有한風景은田畔의石垣이라하엿거니와또한가지異俗이라할것은 밧가운데 나뭇머리에무덤을무든것이다。 우리가 車를타고 지나가는 동안 田畔의 墳墓를 數업시 보거니와 엽지古記錄에도『治喪百日而除、略堀田頭以起墳』이라 한것을 보면 이風俗이 오래傳하는것임을 알겟고、秀倆하는 男女는 다 赤褐色베옷을 엽은것이라든지 女子가 머리에 이는일이업시 무엇이나 지고다니는것等 모든風俗은 다 自古로 그러한것이니 民俗이란것은 實로 變해지기 어려운것임을 알겟다。

어려운생각을 하는동안 車는 左便으로 破軍峰 水山岳을번개가티 지나서 高內里라는조고만한 마슬을 지나간다。어깨가 거어 무거울듯이 내리누르는 山은 高內峰! 山을둘아東便에잇는 蓮池와 高麗元宗時에 金通精이 官軍을抗拒하기爲하야 쌓혼城이 金方慶에게 敗한後 지금은 土壘의 殘存을 볼뿐인 新古面 紅坡古城을 指點하면서 우리는涯月浦라는 곳에서 잠깐 停車하기로한다。

이涯月浦는 麗朝末에 三別抄가 叛據하야 木城을쌓고官軍을 抗拒하다가 官軍에 이를 討平한後에는 涯月鎭이되어 軍器旗와 戰船을 配置하고 海上을警備하든곳이다 이涯月浦住民間에 行하는 民俗으로는『燃燈』이라는것이 잇섯으니 그것은 나무로馬頭의 形象을지어 거거 彩帛을입히고 躍馬와가티 뛰어다니며 그것으로 神을 즐겁게 하는것이엇다。

그러나우리는 車에서 잠깐 나려 島內의 代表的인 井水를맛보고 다시올라 가는길이매 지금껏 燃燈戱가 잇는지업는지는 알길이업다。다시郭岳을 바라보며 郭支里로 들어서니 저郭岳에는 郭支寺古刹이 잇든곳이오 깊은 海邊으로『모새밧』을끼고 달리다가 다시 歸德里라는곳을 지나면서부터는 밧사이로 들어선다。

海色도 오히려 支離할새라 山굉지 밧머리가 가끔가끔 바다안으로 내어밀고 길과바다를 가로막음은 이대로 다 意趣잇는일이 아닐수업다。

牛角처럼 내어민 南端의沙地안에 고요한 一灣은 大洋저바게 무슨 風波가 엇는지—를 꿈에도 생각못하는듯 잔잔한물결이 잔우슴을 보낸다 개구리 눈처럼 半月狀으로 내어민 羅新洞은 海岸의 風景이 決코 纖秀한者도아니오 嫩嚴한者도 아니면서 磽确한 제대로『집짓』과『일부러』가 업시된진대로 되어버린 거기에 자세히보면 볼스록、남남히 씹으면 씹을스록、그냥지나는이는 생각도못할『재미』와『愛着』이 생기고、겻호로無人寂寞의 一帶地를 바라보매 아무도업는 거기 호올로누워 하늘과물과 바람과함께 寂寞의醍醐味에 배불려보고십다。

길은 漸漸 바다를 멀리하고 殺風景한 石逕우으로 달린다。굴레벗고 길가에 제멋대로풀을뜻다가 自動車소리에 놀라뛰는 조롱말 두세마리。『네가빠르냐、내가빠르냐』하고 自動車와 競走하는양이 우습고도 불상하야 運轉手에게말뒤를 쫏지말라고 請하자、말도 山언덕으로 避하야서며『숨차다』는듯이 갈기를 흔든다 그리고서는 다시 제대로 路草우에 悠悠히섯서、까닭업시 바쁜 사람의길손을 우숩업시 冷笑하고 表情업시 諷刺하는듯하야 나는 스스로고개를 車밖에 거대여며 잠짓 生麻를 부르기로한다。

(사진은 女子背負의異俗)

新刊紹介

▲石榴 (詩集)林學洙著(內容 고요한밤、곤심、눈오는날、파랑새、祇園、벌의가는곳、봄人들、보이오면、새가되다면、숨으로、들에지는누이、黃昏、손가락、밤그늘、五月밤、봄바람에게、조선의소녀、湖水와 主人은어데가고等) 外數篇 定價一圓 送料九錢 總販賣所 京城府堅志町三二 漢城圖書株式會社 振替京城七六六〇番

▲調査月報 七月號(內容)朝鮮昭和十年國勢調査結果의槪要(慶尙南道) 現住戶口調、農業戶口調、果實生産額調、等其他 發行所 朝鮮總督府 定價三十錢 送料三錢、發賣所 京城黃金町三丁目六二 朝鮮印刷株式會社 振替京城四〇〇番

シスター商會大サービス

◉蓄音器界空前의巨砲

好時機는또업다 곳申込하십시요

≈申込規定≈

◉申込은白紙에朝鮮日報라記入切手三十錢封入並普通郵便로四錢切手를貼付하야보내십시요。
◉切手封入申込者에限하야本社特選現代歌謠集美本一冊과 씨스터—레코—드歌詞集』의美麗全集一冊과씨스터—레코—드割引特典付씨스터—蓄音器進呈
◉引換券은規定書와共히郵送함。

이優秀한蓄音器를 어째 無代進呈하는가

▲꼭 한번 읽어보십시요

蓄音器、레코—드、無代進呈 シスター携帶用

지금까지 各社에서 販賣하고잇는 蓄音器레코—드의가문너머나빗쌉니다。 其理由는各社가 猛烈한宣傳戰을함으로其費用만이라도莫大한것입니다。이費用이機械一臺레코—드一枚에 包含되여서、結局여러분이빗산宣傳費를支拂하고잇는것입니다。우리社에서는各社의激甚한廣告戰에合流하는것을避하고、宣傳費의一部를가지고여러분에게貸物一臺式進呈하야其優秀한眞價를알려드리고、短時日에坊坊谷谷에까지도우리씨스터—의蓄音器의훌륭한것을알여주시기爲하야새로운宣傳을하엿습니다。그러나蓄音器를거저바더가지고어떠한宣傳을하는것이가等것은도잇슬니다만當社로서는녹이런것은조금도決코엿슴지안습니다。거저蓄音器無代進呈하는代身씨스터—레코—드의購求共鳴者이고또器械가到着하거든近隣의여러분또는知人友人의來訪時等當社의豪華한蓄音器로本社의훌륭한레코—드를틀어드리면 조흡니다。進呈引換券이到着하거든될수잇는대로市內에게신분은直接來店하야주십시요。먼데분은運賃當社負擔으로보냄니다。申込者多數인때에는蓄音器進呈하오니될수잇는대로이廣告날부터十日間內로申込하십시요

申込先 東京市本所區綠町三丁目四番地 シスター商會宣傳部 四錢切手

申込格式 申込書 新聞名 住所 氏名 ○○線○○驛

◉無代進呈의蓄音器는運賃當社負擔으로鐵道便으로 보내드리니近處驛名을必히記入하십시요

寸法

品質優秀 堅牢保證

實物縮寫

新式裝置完備、無代進呈의蓄音器 定價貳拾八圓也

代理店募集 (全鮮一市一郡에壹名式、希望者는左記로)

合資會社 シスター商會 東京市本所區綠町三丁目四番地 振替東京六七〇〇番

살결에훌륭한新研究!

複合粒子로미끈하고곱게발나지는水白粉

(1) 본바탕부터빗나는듯곱게발나짐
(2) 近代的인明朗한色味!
(3) 時間이저날수록一層더입뻐짐

複合粒子의이훌륭한化粧力을꼭한번試驗해주십시요!

明色美顏水 白色 肌色 濃肌色

明色白粉 明色固煉白粉

複合粒子로미끈하고곱게발나지는白粉!

001617

世界의話題에오른 柊林의市名爭奪戰

映畵生産은「칼바」市가하고 惠澤을柊林이밧는것은不當

헐리우-드는 映畵의메카로 世界映畵의七割以上이 여기서 製作되는것은 누구나 다알고 잇는일이지만 事實에잇서서 헐리우-드란 都市에서나오는 映畵는 얼마되지안는다 헐리우-드는 로산젤스郊外의小都市인데 헐리우-드以外에도 數多한撮影所가 散在해잇는것이다 例를들면 유니버살社는 유니버살市에 워-너부로더스社는 반바-크 二十世紀폭스社는 무-비론市그리고 머트로골드윙 메이어-·셀스닉·인터내쇼낼 컴퍼니 等의 大撮影所는 칼바市에撮影所를 가지고잇다

그런데 웬일인지 世界에알음이알이워저잇는 헐리우-드만알여저잇스며 前記諸社의撮影所도모다 헐리우-드에잇는양하고생각한다 여간똑똑한映畵通이라하더라도 前記諸市의 存在를아려주지안코잇는 形便이다 여기에서 칼바市의商業會議所가이러나서 市名을헐리우-드로곳치기爲한 運動이일어낫다

그들은 市民에게 檄文을뿌리고 猛烈히 活動을시작하엿는데 이運動의參謀格인 칼바商業會議所會頭 푸레인·워-카는 다음과가튼 聲明書를發表하엿다

『우리商業會議所의 重役會는 滿場一致로칼바를 헐리우-드로改稱할것을決議하얏다 우리市民은百퍼센트 이運動에贊成을表하고잇다』

元來 칼포니아에서 製作되는映畵는 六十퍼센트 以上이 칼바市에서 生産된다。그럼에도 不拘하고 우리는 헐리우-드의市名을쓸수업다 映畵都市면서 映畵都市의 名稱을쓸수업게된것은 말할것도업시不法이다』

지금形便으로보아 칼포니아에서生産되는映畵의 몃퍼센트가 여기에서生産되는지는몰라도 市民들은 이運動을支持하게되엿다。

이反面에 本來의헐리우-드市의 商業會議所에서는 委員으로서 書記長 칼롯슈老人이 任命하고 『칼바市의 헐리우-드改名은 絕對反對』라는 스로-간을걸고 對抗하게되엿다

『나에게는 세개의 案이잇다 第一案은 칼바市의 代表者를과會見하고 칼바市가 헐리우-드로改名하면 如何한混亂이 일어날것이라는것을 實例로서 指示할것이고 郵便의不便을이야기할것이며 二案은 上級裁判所에가지고가서 改名에對한 市民의投票禁止命令을 내리드록할것 第三案은郵便局과 談判하야 스템프使用을 禁止할것이다』

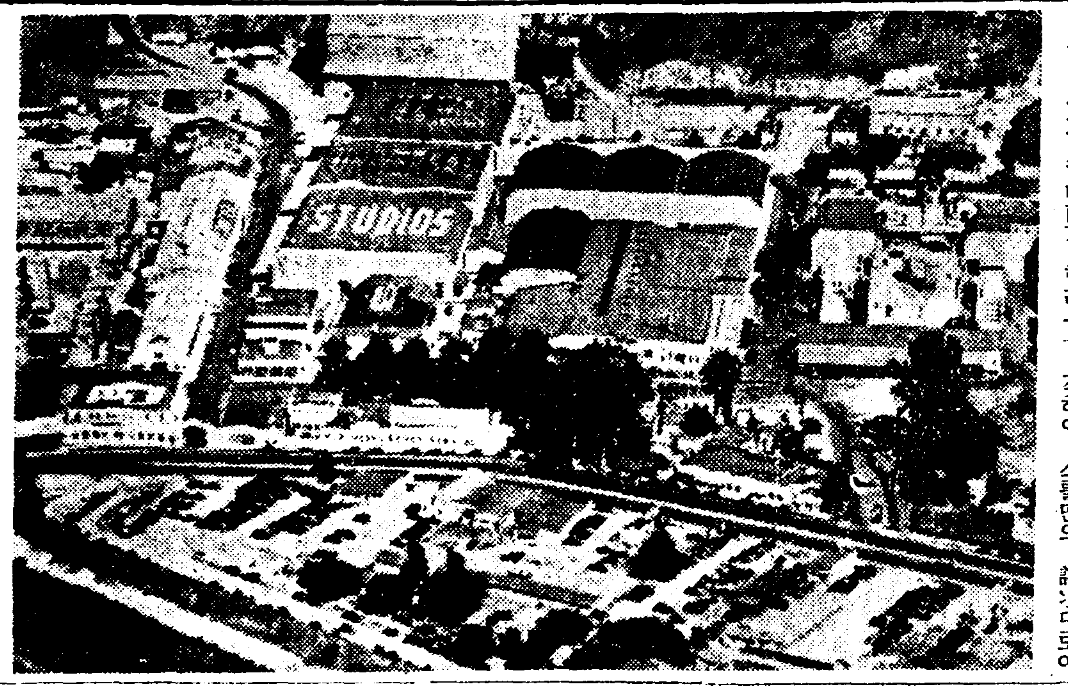
이려케되고보니 아이러니한양으로 되어버리엿다。

더욱 헐리우-드市의 商人들은 이것을 絕對反對하고잇다。그들은映畵의魅力에끌려서 헐리우-드에 오는旅行者들을 相對로 장사를하던터이라 헐리우-드의 마-크가부튼商品이면 조금비싸더라도 사가며 크리스마스때에는『헐리우-드로부터의선물』을 사기爲하야 일부러로산젤스에서 헐리우-드까지 물건사려오는사람이만다。이처럼有名한 市名을다른사람들에게 쓰게하여서는 안된다는것이다。헐리우-드發行의新聞들은 칼바의無理를 大聲疾呼하며 스타-들의여기對한意見을 무루어실고잇다。

헐리우-드의 모든團體는모다 動員되엿스며 헐리우-드의 在鄕軍人團까지나와서 칼바市의戰友들에 이運動의不參과組織破壞를 依賴하엿다。

쫀·포-스와 리차-드뗵쓰는 『헐리우-드는헐리우-드人의 손으로』하고는 것에서活動하고잇다

이結果는 아프로 如何이進展될지모르나 世界耳目을集中시키는 가장興味잇는 事件이다。(사진은 칼바市)



스틸맨의 마스코트

撮影이 꿋난다음 스틸을백히는것은 누구나 실혀하는것인데 진·아-사만은 그러치안타 그理由로는 그女子가 柊林에 오기前 寫眞教師가되랴고 工夫를하고잇섯스나 學費가업서서 어느廣告스틸에 모델로나온일이잇섯다 그랫더니 이스틸이 世上에 알이워저서 나중에는 映畵監督의 눈에띄워저서 俳優가되고 一躍世界的名花가되엿스므로 옛일을 생각하야 스틸맨의 請求대로아모런 포-즈라도 꺼리지안코 백힌다고한다。

유나이테드社의빌、토-머스의말을 드르면『그女子는 柊林唯一의 스틸맨의마스코트』라고한다。

라디오

十四日(土曜)

◇午後六時三〇分 童話『아버지의마음』 崔仁化

◇同六時五五分 어린이新聞

◇同七時 經典解說『人生과謙遜』 盧基南

◇同八時 一、心身鍛鍊에對하야 中央高普 朴昌夏 一、武道이야기 延禧專門 姜樂園 一、力道이야기 普成專門 李丙學

◇同九時 管絃樂 一、수리의집 이션만作曲 二、軍隊行進曲 슈-버-트作曲 三、아이다行進曲 뻬르듸作曲 DK管絃團

◇同九時一五分 레코-드音樂 一、피아노獨奏…(코르토)폴로네즈 A플랫트長調 쇼팡作曲 二、合唱…(巴里오페라·하우스管絃團과合唱團) 兵士의合唱 구-노作曲

十五日(日曜)

◇午後〇時五分 音律『靈山會相』 玄琴 尹乘璉 伽倻琴 閔成基 洋琴 吳… 奚琴 金德… 大笒 李斗七 洞簫 … 書樂 … 杖鼓 金基…

◇同一時二〇分 레코-드音樂

◇同六時三〇分 唱歌劇『별로가는별』 어린이俱樂部 指揮 金虎俊 件奏 어린이俱樂部音樂團

◇同六時五五分 修養講話 金歡照

◇同八時 歌曲 一、羽調初數大葉(男唱) 二、羽調頭擧(女唱) 三、言樂(男唱) 四、羽樂(女唱) 五、編樂(男唱) 六、編(女唱) 男唱 李炳星 女唱 李蘭亭 玄琴 張寶鏡 伽倻琴 金永胤 洋琴 李福吉 觱篥 金寶男 大笒 金桂善 奚琴 金子與 杖鼓 金先得

◇同八時三〇分 라디오드라마『叛役의淑女』一場(配役) 에니…金甲順 리사…兪炳國 째크…金龍任 모스夫人…張永淑 女靑演劇團出演 演出 鄭安羅 效果 金瑞利

◇同九時 唱劇調 一、短歌 江上에둥둥 二、唱劇調 春香歌中獄香나오는데 曹弄玉 鼓手 韓成俊

◇同九時一五分 레코-드 曲目決定 一、피아노獨奏…(코르토)폴로네즈A플랫트長調…쇼팡作曲 二、唱(巴里오페라하우스管絃團과合唱團) 兵士의合唱…구-노作曲

◇同一〇時 獨唱 一、歌劇『루치안』中의狂亂歌…도니체티作曲 二、여름달…토스티作曲 三、배노래…同 四、懊惱…任東儀作曲 五、人家…아르듸티作曲 任祥姬

第一放送

◇午前八時五〇分 (大) 野球
◇午後一時 滿洲新歌曲
◇同六時三〇分 夏休變六
◇同七時三〇分 國民歌謠
◇同七時四〇分 (京) 浪花節
◇同八時一五分 (城) 合唱
◇同八時三五分 (大) 短歌
◇同八時四五分 (大) 喜歌劇

十六日(月曜)

◇午前十一時十五分 復習時間 國語(七) 咸滉默

◇午後零時五分 映畵이야기『召集令』 朴澤鎔

◇同六時卅分 노래공부(一) 一、해빗손쟁쟁 二、참대배 朴景嬉 外實演兒童세분

◇同六時五十五分 어린이新聞

◇同七時 夏期라듸오大學 經濟篇 徐椿

◇同八時 趣味講演『春香傳모델이야기』 金日中

◇同八時三〇分 一、楚漢歌 二、夢金浦打鈴 三、山念佛 四、變調難逢歌 五、朴淵瀑布 六、興打鈴 金玉仙 大笒 金永根

◇同九時 歌詞 一、春眠曲 二、길軍樂 朴桃姬 金玉順 大笒 金永根 杖鼓 金一宇

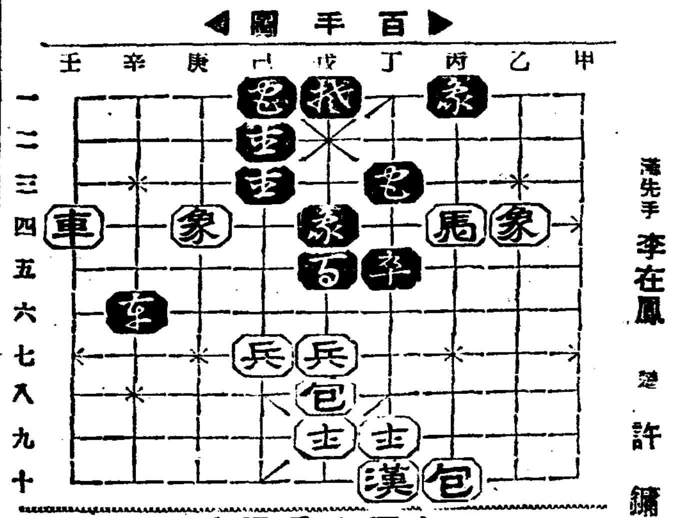
第一放送

◇午前八時五〇分 (大) 野球
◇午後六時 (名) 天然記念物
◇同六時三〇分 夏休變六
◇同七時三〇分 (城) 講演
◇同八分 (城) 俚謠
◇同八時一五分 (東) 漫談
◇同八時四〇分 (東) 水上競技

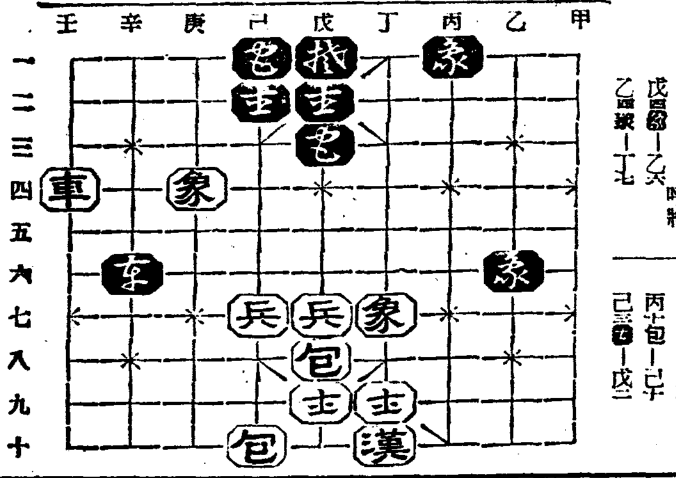
本社主催 將棋名手對局譜(十)

漢先手 李在鳳 楚 許鏞

◀百手圖▶



◀百十手圖▶

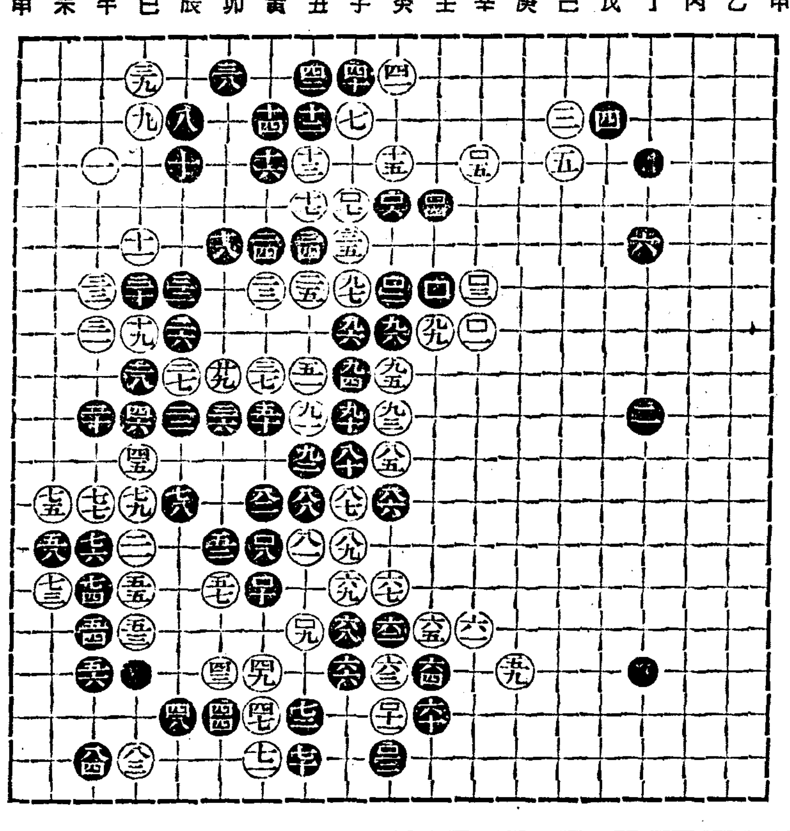


丙四馬—戊五打馬 丁五將—戊五打馬 戊六包—戊五打卒呼將 戊四象—乙六 乙四車—丁七

丁一卒—庚三 戊八包—戊六呼將 庚三卒—戊三 丙七包—己七 己三卒—戊三

本社主催 圍棋對局譜(6)

白 廣瀨仲子
黑(三點置) 崔亨烈



七〇 子의七 七一 癸의八 七二 壬의七 七三 辛의八 七四 癸의七 七五 辛의七 七六 壬의五 七七 辛의四 七八 癸의五 七九 子의五 八〇 寅의十三 八一 丑의十五 八二 寅의十四 八三 癸의十七 八四 癸의十八

觀戰記

白이 黑角逐線路에 反生兩端이 亦不尋常이라 自衛策講究가 時急하고 黑은 餘裕잇어며 活路가 展開되는듯하니 謀不慮始요 事難先圖로다

補血强壯 造血아옷호르몬

ブルトーゼ (부루-도제)

各帝國大學 病院常備藥

ブルトーゼ
アルゼンブルトーゼ
ヨードブルトーゼ
キナブルトーゼ
コアブルトーゼ
クアルマブルトーゼ
ネオブルトーゼ

新子「活動の源泉」無代進呈

B1253

株式會社 藤澤友吉商店 大阪市東區道修町 東京市日本橋區本町

瞬間(순간)の化粧(화장)栄(맵)えは(시는) 何人(무)と云(레)つても 近代(근대)淑女(숙녀)婦人(부인)の(의) タンゴドーラン(당고도-랑)

TANGODORAN
一層더얼골色에 따라
一般婦人이빼지에는七色
色이히힌분은…… 白 肌色
色이미와리분은…… 淡 紅色
色이蒼白한분은…… 早 曉色
色이萬한향은…… 爽 健色
色이붉은분은…… 新 鮮色
尖端的美容에는…… 明 朗色
(正價各色一個)五五錢

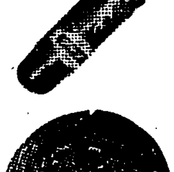
固形タンゴドーラン(당고도-랑)

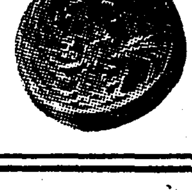
從來의粉白粉의缺點을업새고近代科學의精粹를다한것이固形탕고도-랑입니다 飛散치안코잘퍼저서데리케-트하고優美한色調는新時代의感覺입니다 固形인故로量은從來品의半分이면充分합니다 25전 60전

風鳥チーゼル(풍조치-제루)

엉겅퀴는살결을保護하는것으로有名한것은잘아실줄생각합니다 風鳥치-제루는엉겅퀴의純精分을精選하고他의高貴新料를配合해서만든藥用化粧水로서부름、여드름에는絕對의効力이잇습니다 30전 50전

風鳥口紅、ホホ紅(입술연지、뺨연지)





입술연지뺨연지는丹粧의決定版이라고도할만합니다 그런만치良質의잘바르고퍼지는것을選擇해주십시요 정말잘버서지고치덕거리는것은좋하지안으십니가 30전 22전 30전

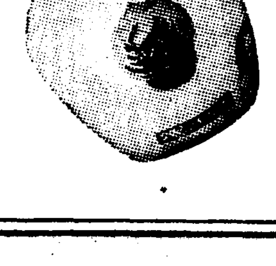
タンゴドーラン(당고도-랑)

손쉬운化粧은近代女性의嗜好 タンゴドーラン은三美肌作用의化粧水、크림白粉의綜合化粧料로서 땀흘리는여름에는업서서는안될唯一한表情化粧料입니다 일로부터의외지장外出에는꼭必要합니다 55전

ブルース(부루-스)

!여름!魅力의포인트는목덜미의시원시러움과피어여쌤입니다。 ブルース는白粉下가不要함。絕對로白粉斑이업는最高級의粉肌호르몬含有의粉白粉입니다 他의固練白粉과달라、化粧水에타면水白粉이됩니다 60전 1원

風鳥メール(풍조메-루)



크림은良質인것을選擇하시는것이좆습니다 여름은特히 살결을害치는때인故로美肌榮養이充分한風鳥메-루를쓰시고 新時代淑女답게迅速히하야自然의麗女살결을자랑해주십시요 35전 60전

全國百貨店·藥局·化粧品店에잇슴 株式會社 字野達之助商會 東京·大阪

中部版

地方論壇

蘇萊發展을爲하야

蘇萊乾川市場은 距今五百年前부터 名産牛生産으로 有名한市街이니 現在富川郡內 三大牛市場中에서도 그首位를 占하고잇는것이事實이다 뿐만아니라 經濟上交通上으로볼지라도 北으로 京仁線의 中央地인素砂間에는 어미昭和三年부터 素新自動車가 開通되엿고 東으로水原과 西으로仁川間에는 昭和五年부터 華城自動車가 往來하고잇다 그리고南으로再昨年에 蘇萊鹽田이 起工됨을따라 新川浦里間에는 道路가 竣工되여 素新自動車가 往來하고잇스니 實로 四通五達의 交叉點을 形成할뿐만아니라 最近에 至하야는 水利組合의成立 砂防工事의完成 가마니(叺)市場의 設置等 農業改良의 急速한發展을따러 四圍農村에서 集中되는 農産物의 賣買高는 昨年十二月一個月分만하여도 七萬九千三百六十五圓이라는 巨額에 達하엿스니 實로乾川市場은 方今我蘇萊의 步로써 日就月將의 途程을 거러가고 잇는것이 事實이다 그러나 도리켜生覺컨대 우리는 아직도 地方發展과 文化施設에 對하야는 넘우나 等閑視하는 感이不無하다 보라 兒童敎育問題 農民金融機關問題 郵便所設置問題 等에 對하야 우리는 무엇을研究運動하엿스며 또는 實施하엿든가 以上問題로써 어느것이나 焦眉에急迫한問題가 되지아니한것이 업다 爲先 兒童敎育問題로論할지라도 現在 一千五百餘의 學齡兒童을包容하고잇는 蘇萊面에는 單只 蘇萊公普 一個所와 茂芳學園一個所밧게업스니 따러서 三百名의 兒童이 就學한다할지라도 七十五퍼ー센트 卽一千의 兒童은 必然的으로 路傍에서 彷徨케되지안할수업다 뿐만아니라 如斯히 遍在한兒童中에는 大部分이 貧窮한 無産兒童이니 어찌 그意味에서 特히 街路에 彷徨하는 無産兒童을 爲하야 簡易校나 學園設立이 緊急한 問題라아니할수업다 그러함에도 不拘하고 此에 對하야 何等의 民衆的運動이 이러낫슬뿐만아니라 도리혀 此를 僥倖으로 안연하는 反面에 地價騰貴에만 熱中하니 이리고서야 엇지 地方發展을 期待할수잇스랴 그리고 最後로 一言을 加하고저하는바는 金融組合支所問題及私設郵便所設置問題에 關하야서 이다 以上兩問題는 一萬餘細民의 生活保障上으로보든지 또는 乾川市場發展上으로보든지 共히 絶對로必要하다 따러서 金組支所問題에 關하여는 이미 再昨年부터 第二次의 猛烈한 陳情運動이 잇섯다 그러나 當局者는 此를 蘇萊面民의 民衆的運動이라고는 到底히 是認할수업는바이니 보라 그 運動者의 全部가 公職者가 아니든가? 一次에 亘한陳情에는 나 할수업는事實이니 이엇지 蘇萊地方有志의 存在를 發見하라고하야 바가아니라 蘇萊地方을 愛하야 寒心且痛嘆할 그發展을 圖謀하는人士들이여 奮起할지어다 우리는 언제까지든지 咋然未醒으로 他力依存에만 滿足할것인가 天은自助者를 助하엿스니 우리는 모름지기 一致團結하야 自進奮起하야 奉仕的으로 地方發展에 奉仕努力하자 그리고 同時에 當局者側에서도 以上問題에 關한 民衆的要望에 對하야 좀더 誠意잇는 考慮를 促하야 마지안는바이다 (蘇萊支局 朴成龍)

仁川客主組合에서 勤業所와突然絶緣

三十年來의仲介業에失職한 三十餘名의生活方途가漠然

【仁川】 년일백만석이상의 정조(正租)출회를보고잇는 곡향인천에잇서서 정조로서 백미가되야 이출되기까지에는 중간에잇는객주(客主)가 가장중요한 역할을 하고잇다함은 중언할것도업거니와 당업자들은 지금으로부터약 삼십여년전에동업조합으로 객주조합(客主組合)을조직하고중개단체인 근업소(勤業所)와연락을취하야 매석에이전 한가마니(叺)에 일전사리의 구전을주어오든바 지난칠월이십오일 객주조합 총회석상에서 삼십년이나 인연을매저오든 근업소에이주구전을 지불할필요가 업다는리유로 마지고 근업소와인연을 끈키로결의하고 실시기일을 구월일일로 정하얏슴으로 근업소원삼십여명은 일조에생업을일케되야 인천곡물가에 가장중대문제화하고잇서 근업소에서는 경영방법을중개를떠나 객주업으로 변경할예정이나 이것이 또한 객주조합과경쟁이나되지안흘가하야 그진전이 가장주목된다한다

素砂서도獻金遝至

【素砂】 금반북지사변으로인하야 일반시민의국방열은 나날이노파 가고 긴장되여가는이때에 소사주재소에 헌금을 기탁한사람은 다음과갓다 ◀부천군오정면오정리(富川郡吾丁面吾丁里) 수진의소(水津義素)씨십원 중전과일(中田科一)씨 십원 약대리(藥大里)모리원태랑(毛利源太郞)씨십원 희기호일(嬉崎護一)씨십원도합사십원을 지난십삼일소사주재소에 가저왓다 그리고 ◀부천군오정면내리(富川郡吾丁面內里)에잇는 오정면청년부일동(吾丁面靑年部一同)이 오원을가저왓다 도리강덕(李康德)씨가 일금이원을가저왓다

肺病患者로前科者激增 自暴自棄의犯行

貴金屬을窃取濫費

자포자기한 폐병환자전과자가 여관으로 다니며 귀금속을 훔치다가 본정서에 체포되엿다 시흥군(始興郡)출생 전과이범 김몽장(金夢將)(三二)이는 소화십일년 경성(京城)지방법원에서 절도죄로 이년반의 판결을 밧고 서대문형무소에서 복역중 폐결핵으로 지난오월십오일 가출옥을 하엿스나 의지할곳이업는그는 한달동안 십오일 부내 종로(鍾路)사정목 일백삼십일번지 광흥려관(廣興旅館)에서 금시계와 시게줄 금메달등 시가이백삼십원어치를 훔쳐서 신정(新町)모전당포에 일백오십원에 입질하야 랑비한후 계속하야 종로정목 일광(日光)려관 황금정(黃金町)삼정목 정자관(亭子館)등에서 귀금속 오백여원어치를 훔치고 십일밤본정서에 체포되엿다한다

金浦公普同窓會

【金浦】 기보한바와가티 김포공보교 동창회는 지난십일일오후두시부터 모교강당에서 일백오십여원이 참집하여 개최되엿는데 개회벽두에 정준(鄭濬)씨의 개회사가 잇슨다음 조한용(趙漢龍)씨로부터 회무보고를 하고 제반토의사항을 결정한후 여흥으로 깃겁고즐거운 하로를마치엿다고하며 동석상에서 국방의연금으로 금오원을 헌납하기로 결정하엿다

公設浴場과理髮所 西部京城에新設

料金은普通의約半額으로 明年度豫算에計上

경성부사회과에서는 명년도에 이만륙천원의 예산을드려서 서부방면의 빈민부락에 공설목욕깐과 리발소를 신설할계획을세우고잇다한다 목욕료금과 리발료는 보통료금의반액정도로 할터이며 성적이조흐면 다른곳에도 차차더건설할예정이라한다

江華에서時局講演

【江華】 강화군주최의 시국인식강연회는 경성으로부터 리대영(李大永) 소좌를 초청하야지난십이일 강화읍 공북교당에서개최하얏던바 각청년단 소방조진흥회간부를 일루로 이천여청중이 모여서 대성황리에 개최하야 시국에대한 재인식을 고취하고동여섯시에 무사히 폐막하엿다

埋葬許可업시 埋葬하야말성

【江華】 강화군삼산면 미법리(江華郡三山面彌法里)사는배만수(裵萬壽)의 아들 언권(彦權)(七)은 지난 칠월이십오일 그곳에서약 동방백메돌되는 바다에서 해엄을 치다가 그만 익사하고 말엇든바 어곳은교통관계로 구장의허가를 어더서 매장함이 통례이엿스나 이가튼 변사에잇서는반드시 의사의 검시가 업스면안되는중일고잇섯든 면사무소에서는 배만수는 두달이나 지난오날에 와서 문제가 압흠으로 부친회할것을 전내며가지고 매장허가를 내주지안코 사실을 소관주재소에 보고하얏다는바 이로서 실상은 죽어서 매장한것으로되여 당사면과 주재소에서는 처리에 끝치를알코잇섯든바 근근요사히에 문제가 파료오원의 처벌을 밧고 말엇든바 일시는 이가튼 말만의 엽기적사실로 세간에풍설이 노파섯다고한다

賭博犯二名被捉

【開城】 부내궁정(宮町)삼백팔십구번지이상갑(李上甲)(三二)과 경정(京町)사는 민영순(閔永順)(三二)은지난팔일오후십시경 남산정(南山町)일백구십구번지 고용진(高用鎭)방에서 도박을 개장하고 열회에 오전내지 이십전까지하는"갑오잡기"놀음을 약어십분간진행중 경찰에 탐지피체되여서 구때중이라한다

始興軍事後援聯盟

安養神社에서結成式

【安養】 시흥군(始興郡)에서는일전에 경성된 조선군사후원련맹과 경기도군사후원련맹에 순응하야 관계당국과 각종단체가 결속제휴하야 정연한 련락체제하에 전군이 협심일체가 되여 총후임무의 완벽을 기하고저 지난 십일일 안양신사(安養神社)경내에서 능천군수(能川郡守)총재로 시흥군 군사후원련맹(始興郡軍事後援聯盟)결성식을 거행하엿는데 참집자는 군면관계직원 재향군인회원 청년단 애국부인회 국방부인회등 각대표 거라 공직자등 다수로 최경례 국가합창이잇슨후 능천군수의 취지설명 선언문랑독이잇섯고 황군의 무운장구를 빌기위하야 일본방북도, 천황폐하만세삼창으로 업숙리에 폐회한후 항월지나주둔군사령관(香月支那駐屯軍司令官)에게 ○○부대장과 조선군사령관에게 각각격려의 전문을 발송하엿다

防空宣傳講演會

【楊州】 방공사상(防空思想)을보급선전하기위하야 오는 십오일 아침열시부터 정오까지 방공선전대강연회를 양주공립보통학교교정에서 개최한다는데 일반시민의 다수참석을 바란다하며 당일은 방호단(防護團)결성식을 거행한다하며 강연자는 경기도촉탁보병대좌 세교도(細橋渡)씨라한다

男便과싸우고 少婦投井自殺

【春川】 남편과 싸우고 분김에 우물에 빠저죽은 소부가잇다 춘천읍소양통사정목(春川邑昭陽通四丁目)에 거주하는 신모(申某)(三○)의처 박성녀(朴姓女)(三○)는 작년여름 전기신과결혼하엿는데 항상의합지안허 불화가운데서 지나오든바 어섯일전에 남편 신(申)씨와 사소한일로 싸운이후로는 전연 음식도 먹지안코 울울한중에 날을보내엿는데 지난십일오전네시사십분경 동리에잇는 깁기가 사십여척이나되는 우물에 빠저죽엇다고한다

交通不便한京南에 公衆電話도頓無

萬一의境遇에는連絡杜絶慘狀 急速架設을住民渴望

【京南】 작년사월부터 경성부로편입된 경성남부지방에 속하는리태원정(梨泰院町)보광정(普光町)서빙고정(西氷庫町)동빙고정(東氷庫町)한남정(漢南町) 옥수정(玉水町)등각정에서는 급한일이잇슬때에 교통기관조차 업서 연락(連絡)을 취할수가업다고 한정에다 만일게소식이나마 공중전화(公衆電話)설치를 갈망하고잇다 여긔주민들의 근무처(勤務處)를조사하여보건대 모도가 구경성시내에다 직장(職場)을두고잇는관계상 자연간단히 통신할수업는 전화의필요성을 절실히 늣기게되며 도경찰서나 혹은그곳을관할하는 주재소가 거리가 멀어병약한 방중에라도 련락취할일이 생길때 또는소방서 전거회사등도 상당이거리가 잇서 회재가난다든가 별안간 정전(停電)이나 고장이생겨도 수선의뢰를 곳할수업스니 얼마나 곤난을밧고잇는지 잘알수잇슬것이다 그중에도 서빙고정 강촌곳은 전화를 설치한 정미소가 여페 계소 잇서 남의 전화라도 빌릴수가 잇스나 그것도밤중이 지나면 할수업는 일이고 더욱이 보광정, 동빙고정 옥수정가튼 곳은 전화를 할려면 수십분을 거러나와야 될형편이며 리태원가튼곳은 전화도수제(電話度數制)가 되기전 까지는 전화기를 설치한 일본내지인모(某)상점에서 일통화(一通話)사용료금이전을 증수하고 빌려주더니 도수제가 실시되는동시에 여하한 이유를 가지고가도 빌려주지안는다한다 이와가티 큰 불편을 늣기고 잇는지방의 주민들은 동시에 교통기관조차결핍되여 도보로 전거자장소까지 혹은급한게인의일로 연락을취하려갈때마다 이구동성(異口同聲)으로공중전화의 필요를 부르짓고잇다

隣人의印章을盜用 生業資金을借用

빗催促햇다가一年만에綻露 仁川府의疏忽한處事

【仁川】 세궁민을구조한다는 연부회수적 천부생업자금을 보증인조사도하지안코 대여하엿다가 부청원의 실태만로된 사실이잇다 인천부화수정(仁川府花水町) 김래석(金來石)이가 부의생업자금삼십원을 차용하엿다 보증인은그이웃에사는 김의진(金義鎭)씨로한후 차용금중이 십원을 변제하고 이십원이 남어잇는그대로 기일이경과하얏슴으로 부에서는 보증인 김씨에게 독촉장을보내엿스나보증인이라는김씨는 전연날인(捺印)하야준일이업다하야 비로소그제서야 대여당시에 보증인의확실여하를대조치못한실책으로 김씨의질문에 황당하얏다는바 십만부민의사무를대행하는 부리원의무성의에대한 원성이적지안타한다

金浦蹴球戰에 留學生軍快勝

【金浦】 지난십일일 오후오시에 김포공보교운동장에서 축구대항시합전이 열리엿섯는데 전김포 유학생군과 김포청년이 대치되여 맹렬히싸호든 광경은 말자그대로 용과호랑이의 다툼갓헛섯다 경기중비가나리여 경기는 원만히 진행되지못하엿스나 비를마저가며 싸운결과 유학생군이 삼점을엇고 김포군의 참패로승의 월계관은 유학생군에게 도라갓다고한다

永登浦停車場에서 六歲男兒가失踪

汽車타고어대로갓듯?

【永登浦】 시내영등포정(永登浦町)오십륙번지 리창근(李昌根)의 이남운성(雲成)이라는 여섯살먹은 소년은 지난십일오후 다섯시경에 영등포정거장으로 동무들과 가티 놀러 나갓다가 실종되엿다는데 혹은 호기심에 끌리여 정거하엿든 기차에뛰여 올랏다가 그대로라고 어디로가지나아니햇는가하고 그부모들은 사방으로 탐지중이라는데 그아이는 양복웃저고리에 백선둘은 흑색반쓰를입고 검은고무신을 신엇다고한다

三花夏期學校盛況

【唐津】 석문면삼화리 예수교회(石門面三花里耶蘇敎會)에서는년중행사의 하나로 여름방학을이용하야 아동들을모아 교수하는 삼화하긔 아동성경학교는 금년에도 지난칠월부터 삼화교회당에서개최하엿는데 학생구십여명이 운집하야 성황을이루엇고 교수과목과 씨명은아래와갓다

◆科目 讚頌歌 聖經 遊戱

◆職員 校長 宋熙用 敎師 金永愛外數人

十五週年記念市

京城府營家畜市場에서 오는九月十四日에盛大히開催

동대문밧게잇는 경성부영 가축시장(家畜市場)은 오는 구월십사일로써 창립만십오주년에 해당하므로 당일은 성대히 기념대시(大市)를 개최하기로 되엿다한다

畜牛와情死한農夫

【楊州】 지난오일 양주군와부면 조안리사는 박치교(朴稚敎)(四○)는 양주군 우천(牛川)시장으로 소를팔러오는데 우천(牛川)나루를건너는중 강중간에이르자 홍수로 소가 흘러떠나가는바람에 떨려드러가서 무참히도 익사하엿다는데 당지경찰서원과주민이 협력하야 사체를 건지려하나 빠진지 네시간후에 우남시(?)로 건저내엿다한다

道路規則違反者 二日에二千餘件

躍進春川街路의事故

【春川】 약진춘천(春川)은 제반시설이 확충됨을 따라 교통량도 급격적으로 증가되며 이에 반하야 위반사건이 상당히발생하는데 수일전 춘천서에서는 춘천군내의 일제취체를 행하엿슨바 위반사고가 이일간에 일천일백오십오건이라는 적지안흔수자를 내엿는데 그중 도로취체규측(道路取締規則)위반이 수위요 자전거취체규측(自轉車取締規則)위반이 제이위를 점령하엿스며 그처분은 고발이 팔십일 설유가 삼백칠십오 주의가 륙백구십구이엿다고한다

軍浦↓永登浦間의 複線工事起工式

十三日,安養驛構內에서

【安養】 경부선군포(軍浦)영등포(永登浦)간의 철도복선공사는 곡구조(谷口組)의 청부로 착수되엿는데 십삼일오후한시에 성대하야 안양역(安養驛)구내에서 철도국공무주임고본일웅(鐵道局工務主任高本一雄)씨를 비롯하야 관계관민칠십여명을 초대하야 기공식을 거행하엿는데 준공은내년오월경이라고한다

長篇小說 花冠 【17】

李泰俊 作　金奎澤 畵

세화살 (一)

이튿날 아침부터 딴스강습이 시작되엿다. 남자는 배일현과 어느 전문학교 법제강사라는이와 문화평론가라는이와 세사람 여자도 정히 동옥 그리고 이웃 별장에 손님으로 와잇다는 젊재 잘 모를 유한매담풍의젊은 부인이 하나까지 세사람, 모다 여섯사람이 황재하를 중심으로 혹은 안고 혹은 섯다 동옥은 검정루가 끼지 안엇슴에 왜그런지 마음이 가쁜함을 느끼엇다.

재하는 푸른 와이사쓰에 힌넥타이 저고리 그리고 바지는 터울지도 한눈지 회색 푸란네루를입엇다 새주둥이처럼 꿋이 빼른 쿤비네숑구두는 날렵한 자세인데다가 귀밋머리를 길게길러 뒤로 훌려부친 소위유서형의 머리는 다른날보다 더욱빗낫다.

『뭐이론이랄게 엽습니다만…그레도 미리 주의하실게 멧가지잇스니까…』

모다 박수를 하엿다. 동옥도첫다 재하는 아즈동옥이더러먼저

『줄멋어서세요』

한다.

『전 나중 할테야요』

『아닙니다 지금 하자는게 아니라요……』

정히가 재하를도아 동옥을일으켜세웟다.

『동옥씨같은 사람이 제일 아름다우개 얼굴에도 잇지만요대체 체격으로 봐선 동체(胴體)가 잘생겨단말겁니다 아직어려분은 그점에꽈심치…… 아마 못하셋지오?』

『제가 뭐 표본이야요』

하고 동옥은 여러사람의 우슴속으로 뛰여드러가 다시안고말엇다.

『아니 표본으로가 아니라 딴스하실 체격으로 원만해보기 때문입니다』

하고 재하는 다른때보다 아조 정중하게 허리를 굽힌다.

『얘? 여러사람 위해 표본 좀 되문,어떠냐?』

하고 정히는 약간 속으로 동옥의 아름다운 동체를 부러워한다.

『그 동체미를 어느 운동에서 보다 잘 나타내고 발달식힐수 잇는게 딴습니다. 그런데 첨엔 대개 너무 긴장을 하는데 맘들을 퍽 노세요 누구 한분 나오세요』

여자들은 남자들만 보고 남자들은 여자편만 본다.

『정히 해오너라』

『어서 설명부터 더 하구』

『글세 설명하는데 실지로 뵈면서 해야하니까……』

정히가 일어서 나섯다.

『인손은 내 억개에 가볍게 아주 자연스럽게 언저야돼』

『자아……』

『이것을 보세요 벌서 동철굽히구 땅을 복구 이팔에 힘이 이게 어디야요 힘을 쓰지 말어야 돼요 일이나 어서들 해보세요』

모다 일어섯다. 동옥은 그유한매담풍의 부인과 마조 섯다

『남자와 여자가 출땐 여자의 바른손은 남자의 왼손바닥에 가만히 놋습니다 남자가 꽉 쥐면 실례야요』

해서 모다 깔깔 우섯다.

『그리군 발인데 첨엔 뽁스라고 원투 트리 퍼ー, 원에서 떼여가지고 이러케…퍼ー에가 마춥니다 원스텝은 해볼것두업구…그런데리즘이 첫잼니다 음악을 마추기만하고 몸은아주 리즘대로 자연스럽게만나가면 됩니다 오늘은 뽁스부터 연습합시다』

하고 재하는 유성기를 틀어노앗다. 그리고 신이나는듯몸짓을 흥청거리며

『원 당고를 아이데도업담!』

하고 입맛을다시며 날카롭게동옥을 본다. 여러사람이 다 자기가 동옥을 보는 것을 보줄알고는

『동옥씨가튼 스타일은 당고를 추시면 썩 보기 조흘텐데요 다 왈스들을 조타고하지만 건 늙은이들이나 할거지 멋이야 아루젠찌당고 가튼걸춰야……』

하고 혼자 음악에 마추어 몰려섯다 나섯다하며 발들을 흐를아간다.

『그리게 얼른 가리켜 아어헬 만들어요』

하고 정히도 음악소리에 기분부터 나는듯 허리를 홍청거리며 딴스를 시작한다.

원 투 트리 퍼! 원투 트리 퍼ー……。

재하는 한사람씩 차례로 돌아다니며 가리켜준다。동옥이와 짝이 될때는 여자의 손을 꽉쥐면 실례라고 자기가 하여노코 가끔 꽉꽉 동옥의손을 쥐는것이다。그런데 처다보면 그의눈에는 날센 우슴이 나시처럼동옥의 얼굴에서 무엇을채어는것이다。동옥은 백이화근하여 얼굴을 숙이면 재하는 천연스럽게

『아래를 보면 안돼요』

하는것이다。

第三十八期貸借對照表 (昭和十二年上半季)

資産	圓
拂込未濟資本金	[illegible]
債券價格較差	[illegible]
諸預ケ金	[illegible]
年賦及定期貸付	[illegible]
引受債券	[illegible]
商業手形當座貸越其他諸貸付	[illegible]
コールローン	[illegible]
他店ヘ貸	[illegible]
支拂承諾見返	[illegible]
諸假拂金	[illegible]
所有有價證券	[illegible]
營業用土地建物	[illegible]
所有動産不動産	[illegible]
金銀	[illegible]
合計	[illegible]

負債	圓
資本金	[illegible]
諸積立金	[illegible]
未拂配當金	[illegible]
債券發行高	[illegible]
未拂債券元利金	[illegible]
政府諸貸下金	[illegible]
道金庫其他諸預リ金	[illegible]
大藏省預金部借入金	[illegible]
借入金	[illegible]
コールマネー	[illegible]
日本勸業銀行代理店	[illegible]
他店ヨリ借	[illegible]
本支店間未達	[illegible]
支拂承諾	[illegible]
假受金	[illegible]
前期繰越金	[illegible]
當期純益金	[illegible]
合計	[illegible]

利益處分	圓
當期純益金	[illegible]
前期繰越金	[illegible]
合計	[illegible]
此ノ分配	
缺損補塡準備金	[illegible]
配當平均準備金	[illegible]
役員賞與金及交際費	[illegible]
配當金(年九分)	[illegible]
特別積立金	[illegible]
後期繰越金	[illegible]

右ノ通ニ候也

昭和十二年八月

株式會社 朝鮮殖產銀行

頭取 有賀光豐　副頭取 渡邊彌幸　理事 水間美繼　理事 野田新吾　理事 金子隆三　理事 原邦道　監事 菊池一德　監事 進辰馬

朝報案內

金融 小住宅資金低利融通 火災保險特別取扱 京城本町 三益合名會社 電本長五〇五六番 五八六〇番

家庭 教師顧問 兒童家庭教授 富壽又直談 峴底町四六ノ九

流行歌 港口의스타일 (八三九〇) 崔南鏞·盧碧花 태평레코ー드

齒痛에 今治水 二十錢 三十錢 五十錢 各地藥店에잇슴 本社 京販 電本②一五九七番

平壤府水玉里 (電話一〇六九番) 水玉産婦人科 醫學士 李麟杰

여름의外出에는……잇지마시고 金鶴香水 .35 .55 1.20 丹頂チック 丹頂ヘヤートリン 本舗

수리표우유 ワシミルク 육아·보건에최적합

煉乳中에서 제일安全한것은 이것이요

K10—37

訃告

吳泰煥大人承旨公以宿患今月初五日酉時別世茲以訃告

丁丑七月初五日

子 泰煥 成煥 益煥

孫 載一 載震 載壽 載杰 載鎔 載宗 載述 載勳 載錫 載格

曾孫 仁□

護喪 李榮能 上

殖産銀行 上期業況

一段進境示現

十四日 殖銀總會席上 有賀頭取의 演述中 上半期業況은 如左하다

上半期中 殖産銀行은 恒常日本內地金融界의 大勢를 顧慮하고 資源開發에 機宜를 制한 他面堅實한 方針下에 朝鮮産業開發上必要한 資金疏通에 最善을 다하고 相當한 業績을 收하바 그主要業務槪況은 아래와 갓다

公共及産業貸出 長期金融에 關한 公共及産業金融의 當期中取扱高는 貸出一億七千五百七十四萬餘圓 回收一億五千二百十八萬餘圓으로 期末殘高 三億五千五百七十三萬餘圓에 達하고 殘高는 前期末에 比하야 二千三百五十五萬餘圓 七分의增加이엇다 이것을 貸出種別로보면 公共貸出은 七百三十七萬餘圓 五分七厘 增加인데 이는主로 金融組合聯合會 産業團體其他에對한 貸出의 增加에 因한것이다 産業貸出은 一千六百十七萬餘圓 七分九厘의增加는 主로農業方面 及工業方面의新規資金 需要增加에 基한것이오 引受債券의 當期中取扱高는 三千四百三十八萬餘圓 이오 期末殘高 一億四千百三十萬餘圓을示하얏다

商業貸出 當期中의 商業信用取扱高는 貸出八億七千二百七十三萬餘圓 回收八億九千百三十六萬餘圓으로 期末殘高는 一億三千二百十六萬餘圓으로 前期末에 比하면 七百七十三萬餘圓을 減少하엿스나 이는 主로 季節關係에 因한것이다 因한것이다

朝鮮貯蓄銀行代理店業務 當行이 貯蓄銀行代理店으로서 當期中 取扱한 各種貯蓄預金은 受入高 八百十五萬餘圓 拂出高 七百二十六萬餘圓으로 이것을 前期中의 取扱高에 比하면 受入은 二十萬餘圓 一割二分五厘增加이오 拂出은 百十六萬餘圓 一割二分七厘를 減少하엿고 또當期中의 貸出은 各種

增加인데 이는主로 金融組合 産業組合 其他에對한 貸出의 增加에 因한것이다 産業貸出은 一千六百十七萬餘圓 期末殘高 二億四千百三十八萬餘圓

債券發行 當期中의 債券發行高는 二十八萬餘圓 一般公募債券二千萬圓이오 當期中의償還額은 期限到來에依한것 二百十五萬五千餘圓 期末殘高는 三億四千三百二十五萬餘圓이며 期末에比하면 一千七百十二萬餘圓 五分의 增加에 當한다

以上 當行의 業況은 要컨대 各種産業의 躍進、諸物價의 騰貴、殷賑한 當期의 商況을 反映한것에 不外하고 如斯하야 當行業績은 一段進境을 示現하야 相當의 計數를 示하엿든데 各種預金을 行하고 相當한 利益金을 計上할수잇섯다

海外貿易躍進 商圈十四獲得

主로人絹의販路大開拓活況 南洋方面進出顯著

朝鮮의 對外國貿易은 今年에 드러와서 異常한 躍進을보아 特히 南洋方面에의 進出이 顯著한데 今年에 드러와 새로 擴張된 商圈은 左의 十四個所로 主로 人絹의 販路가 大部分을 占하야 人絹의 今年七月까지의 輸出額은 六百六十九萬四千三百二十九圓으로 前年同期의 三百十三萬二千八百四圓에 比하야 約二倍의 輸出을 보앗다

英領印度 佛領모로코、알제리 海峽植民地 香港 파나마 아일랜드 加奈陀 蘭領印度 이락 아라비아 앙골·에짚스탄

"中央無盡"創總

≡重役二十名을選任≡

◇資本金五百萬圓

朝鮮中央無盡會社(資本金五百萬圓 四分의一拂込)의 創立總會는十四日午前十一時十分부터京城公會堂에서 開催하고 總督府로부터 山地理財課長 甘蔗京畿道知事等臨席株主二百餘名出席谷創立委員長議長으로 司會下에

一、會社創立에關한事項報告件은

二、三株主의 質問이잇고可決

二、取締役及監査役選任件

議長指名에依하야 詮衡委員이詮衡한結果

取締役社長池田與三郞 會長佐野彦藏 專務林晉吉 專務鮎澤常義 常務奧朝俗 常務櫻谷與作 常務目良忠多 間島梅吉 古城龜之助 中富計太 方台榮 伊藤壽一 吉田秀次郞 朴鳳鎭 久武常次 監査役常任 河口彌七 藤田米三郞 目良知市 洪思勛 崔選集의 諸氏選任

三、商法第百三十四條의 規定에 依한 調査報告件

議長指名으로 檢査役에 擬正一 元應常兩氏로決定 兩氏의 檢査報告가잇고

四、會社를 代表할 取締役決定

重役會에서 互選한結果 池田與三郞 林晉吉 鮎澤常義三氏로 決定

五、取締役及監査役報酬를 定할件

年四萬圓으로 決定하고 同十二時三十五分散會하얏다

(寫眞은創立總會場)

株主內容

◀株主總人員 四千八百九十九人(無議加入者로 三千五百人이 株主)

◀十萬株中 發起人引受二萬一千四百株 一般發起人一萬四千七百株 三社十一人重役六千七百株 公募集株 七萬一千八百株中 公募一萬五千株(十三萬五百株申込) 三社等應募引當株數 六萬三千六百株 朝鮮銀行 五千株 朝鮮殖産銀行 五千株

三社資産評價

◀支店其他營業所 京城府、仁川府、開城府、水原邑에支店을 置하고江原道로그營業地域으로함

◀共濟、興業、共立의三社의十二年四月二十日現在三社의正味資産價格은 一百十九萬一千五百四十四圓四十三錢으로評價함

勇士家庭에 白米를拂下

市價以下의廉價로

第一線에선 皇軍勇士의 家庭에對한 政府米의 拂下는 農林省에서 決定을 보앗는데 總督府에서도 이에準하야 便法을講究하야 市價以下로 廉價拂下를實施하려고 目下農林省出張所를通하야 農林當局과 協議中으로數日中決定을보리라한다

朝鮮內政府米 三十四萬石

拂下便法講究

現行米穀統制法의 規定에依하면朝鮮內에서買上한米는季節調節을目的으로한것으로 朝鮮에는 同法第五條(整理賣却을行할수잇는規定)이 適用되지 아니함으로何等의便法을 講究치안으면 朝鮮內에서 賣却은 不可能함으로이點에對하야 交涉을繼續中이다 그러나 古米는 이미 季節調節의 機能을 終한 米이므로 米統法第五條에 不拘코 賣却할수잇다는 解釋도잇서 一兩日中에 正式決定되리라는데 朝鮮內에잇는 政府米는 卅四萬石이라한다

朝鮮化學·製鐵도經營

江界水力에 關聯한 東拓及森系合作의 朝鮮化學工業(資本金五千萬圓豫定)에서는 第一次企業으로서 알루미製鍊과 併進하야 製鐵事業도 할 方針을 決定하얏다 이는 알루미製鍊工場과 併設하야 製鐵工場을 設하고 東拓系가 朝鮮內各地에 가지고잇는鐵鑛區의 開發을行하야 鐵鋼에 對應하기로 되엇다 그리고 同社工場의 計劃은 新義州一帶에 되리라하는데 最近은 咸南地方에 新設할 計畫도進行되고잇는모양으로 이미咸南에서는用地의買收도 行하고잇다한다

朝鮮化學工場 洪原決定

築港獨力計畫

東拓과 森코체른의 共同出資에 依한 江界水力電氣는 이미總督府의 認可를어더 近近資本金五千萬圓의 江界水力電氣會社(假稱)를 設立하고 今秋부터 工事에 着工하기로되얏는바 右二十一萬키로의 電力을 利用하는 朝鮮化學工業會社(資本金五千萬圓)도 同時에 設立하기로되어잇다 그리고 右化學工業은

一、鐵의 電氣製鍊

二、알루미늄製鍊

을目的함으로 工場을 咸南新義州方面에 建設하기로 決定하고 目下咸南道當局의 後援을어더 用地買收中이다 工場은當初咸北 新義州方面에 建設豫定인데 多獅島의築港이 遲延되는等의 關係로 잇서서 咸南洪原으로 決定한것으로 右會社는 洪原의築港을 獨力으로 建設하기로되어잇고 右製鐵原料인 鐵鑛石은 東拓의 融資關係 或은 所有鑛山을動員하기로되어잇고 알루미늄原料는 森코체른의 全南의 原鑛을 使用하기로되여잇다

定時總會終了

年九分配可決

殖銀第三十八回 定時總會는十四日 午前十時十五分부터 同行會議室에서 開催하고 有賀頭取가 議長되어 司會下에

一、第三十八期 諸決算案承認件

二、同上利益金處分案議決件을附議하야 모두 異議업시可決.

三、理事二人選任에 關하야 이 任期滿了者四人選任件 議長一任으로 有賀議長으로부터 林茂樹、伊藤明治、富永文一、山口重政 四氏를指名

四、運任理事에 旣務金融부件은 重役會一任으로 決定하고同 二十分散會하엿다

利益金處分案은 如左하다

當期純益金
前期繰越金
計
處分
法定積立金
別途積立金
株主配當金(年九分)
役員賞與金及交際費
配當平均準備金
特別積立金
後期繰越金

殖銀理事兩名發令

殖銀新理事二名은 十五日總督府로부터 如左히發令될터이다

富永文一 山口重政

殖銀大阪支店 駐在理事廢止

殖銀에서는 水間理事의 辭任에 件하야 大阪駐在理事制를 廢止하기로 內定하고 金子東京駐在理事가 東京、大阪間을 往復하야 事務를 執行할豫定이며 新任된 山口、富永兩理事는 모두 京城駐在가될터이다

配當課稅「돌」 殖銀二萬七千圓

北支事件特別稅에依한 配當課稅는 朝鮮에잇서서도 七分以上의 配當이잇는 株式에對하야그 超過分의一割을 課稅하는데 配當課稅는납어두고 十四日 定時總會를終了한 殖銀(九分配當)이爲先 그株主配當에 課稅되게되엇다 殖銀配當의一割 約二萬七千圓가량인데 이는株主의 一種의 獻金이로도볼수잇다

二千五百圓預金에

特別稅年額十五錢

◇……山地理財課長談

北支事件特別稅率은 第二種所得稅率(百分之三)에 對하야 다시 그百分之五이므로 銀行預金利子에 對하야 千分之一·五의 稅率이된다 따라서 假令 定期預金二千五百圓이잇다면 預金利率을 四分一厘로하면 利子는 百圓强임으로 稅額은 二千分之一·五 卽 十五錢强의 計算이된다

世上에서 本稅의 計算에對하야 若干의 誤解가잇는모양이나 元來本稅는 國防獻金의 趣旨로서 制定된것으로서 國民으로서 그 多寡와가튼것을 云云할것이못되나 二千五百圓의 預金에 對하야 年額十五錢强의 稅額은 如何튼 만흔額이라고는생각되지안는다

米穀關係倉庫 一貫統制

農林局에서는 米倉、農倉、正租簡易倉庫、米穀自治管理倉庫及金組、産組倉庫等의 一貫統制를 企圖하고 目下農村振興課에서其具體案을研究中인데이 問題와 密接한關係에잇는 殺課에서도十二日關係官이 參集하야 여러가지 協議를 거듭하엇나 農林局으로서는 此際米穀關係倉庫는 完全한 統制아래에 두고開港場 主要集散地及産地의 一貫統制를 圖하려는 것으로 今秋부터實施하고 십다는意向이다

輸送不圓滑로 地方市勢昻騰

輸送制限에 依한 朝鮮內의 地方的인 商品需給의 不圓滑은 漸次表面化할 狀勢로 綿布關係로는 京城과 平壤其他의 地方都市間에 이미 約十圓의 開鞘가 되엇스며 確安其他에도 十錢乃至二十錢의 地方市勢가 立되고잇스며 其他雜貨商品一般에 亘하야 때마츰 夏枯때문에 從來는 影響輕微이든것이 冬物仕入期를 마저 深刻한 影響이豫想된다

週間大勢

株式 增稅로因한 崩落後 一段反反되엇든市勢는 南中事態緊迫을傳하야 東新百三十二圓二 鐘新二百三十四圓五의 低價에로 再轉惡化하엿다가 政府의預金部資金運用等金融對策을好感코 一反下止모양을보여 東新六圓餘、鐘新十三圓幅의反高를 하엿스나 週末上海의戰鬪開始로 다시反落한것이 東新百三十五圓一 鐘新二百三十九圓五의 低價를 示現케 되엇는데 事變一本市勢이니 만치 常識으로는 判斷키 어려운點이 만흐니、相當한低價後라 今後의 戰局展開에따라 一高一低를 보이다가 勝捷에따라 反騰할것이란 硬派의意見도 그럴듯하나 戰鬪가 長期에亘하는일이라도 잇다면 亦是 市勢는 單純치못할모양이니 亦是 今後에도 萬丈의 波瀾은 依然 繼續되리라고보는것이 올흔觀測이아닌가한다.

期米 好順 賣氣가 旺盛하야 大衆이 모두 賣黨하고 잇든 때에 輸送不圓滑에 依한 朝鮮米 潤滑을 材料로 阪地當中을 買煽하야 一時는 去般의高價再現이라도 잇지안흘가하는 場面을보엿스나 八月一日在米의意外增加와 政府米拂下로 다시 一轉崩落하야 相當한 波瀾을 그리게되엇다 新規賣買를停止한 仁川當中의 高價維持로보아 在米薄은 顯著하야 期近瓦落을 難望이나 豐作豫想과 함께 先限賣氣는 또한 逆轉키 難한바이서 中先鞘는 漸次 擴大되고잇는데 지금으로는 豐作은 無疑나 事變擴大、임플레局面에依한 物價高를 생각하면先限도 採算上으로는 賣할수업다는 觀測이有力하나 一時的人氣作用은 또如何한 波紋을 그릴지모르므로 天候를 注視하면서 天災期를 마즐수 박게업슬것이다

生絲 海外强調、環境의反撥에刺戟되어 實物過과함께 過低訂正人氣가되어反堅商狀을 보이게되엇는데 實物實行은 良好하고 賣込反動도豫想되어 急反撥을 期待하는편도 잇스나 時局은 漸次險惡化하고잇서서 樂觀은 尙早이며 米國의絹業罷業合意로도잇서 高價는警戒되고잇스므로 入荷旺盛期에直面한 夏秋蠶低豫想의 反動物感과 함께 市勢는 一高一低의保合일것이오 大市勢를 期待키는 어려울것갓다.

綿絲 當先이모두 陸續敗行後 米棉反撥로 一高를 보엿든것이 米棉의 收穫豫想이 二割七分의 增收라는 未曾有의 數字를보며 米棉이 瓦落하게되엇스므로 다시 軟化하게되엇스나 그럼에도不拘코 十二仙融資實現性은 稀薄하나 十仙融資有力하야이로써 一段 低價되지도않을수업스며.綿絲의 訂正되엇後이므로 今後의 大發落은 期待할수업다 다만 輸出不振만은 큰打擊이 아닐수업서 큰反撥도期待키는 어려우니 此邊에서揉合을 繼續하야 大底를 構成할順序가 아닌가한다.

人絹 環境高로 賣込反動을보여 反撥을示하엿스나 期近은 實際物의 壓迫으로 無氣力하고 時局의再惡化로 市勢는 다시 低迷狀인데、今後人絹驗의 對策이 注目되나 三圓二分五厘의 操短을하고잇스므로 이以上의 操短은 實際上不可能하며 日支問題가 長期에亘한다면 支那向輸出全滅、冬物消費激減等의 重大影響은 未免할것이니 人絹의 樂觀도 時期尙早의感이 不無하다

株式 形勢觀望 閑散

前場觀望 上海의 戰鬪는 去益猛烈함을 傳하야 人氣는比較的平靜하야 不買不賣態度를堅持하면서 形勢를 觀望하고잇기때문에 場面은 閑散하고 市勢는 少堅狀에 寄付한後거의 不動이엇는데 當限六引은 東阪에比하야 어데지 割高로 鐘新二百四十三圓八、東新百三十六圓八로 强硬하엿스나 時局과함께 波瀾含인 商狀으로 賣수잇게되엇다 後場은 土曜로 例休이엇다

波瀾含인商狀

昨日의 少弛後今朝에는 不買觀望하고 閑散으로 事態의推移를 傍觀하는 態度를 取하지아니하야 平穩裡에 越週하엿스나 時局이 漸次重大化하고잇스므로 戰鬪의 經過와 今後의發展性如何를보아야 비로소어느쪽으로라도 行動할수잇슬터이나 가 困難한 只今이어서는 行動은儉難이라고하지 안흘수업는바라 만약 이것이長期에 亘하는일이 잇다면 所謂輸出杜絶은 勿論 모든經濟關係가 그影響이 될것이 將來는如何튼 現在로는 그影響이 적다고할수업슬것이니 갑작이 樂觀하기도 極難하다. 그러므로大底가이近은누구나말하는바이나 이곳이大底라고 豪語할사람업스니얼마동안 波瀾을거듭하야 起伏無常한市勢를展開할것이아닌가생각된다.

後場은 土曜로 例休이엇다

雜株는再反落

少反撥을보이든 雜株는 다시 軟調를보여 今朝의 氣配는 諸株가 一齊低落되엇다 日華紡은다시 二十圓丁으로 一圓低이오、日本新新은 四五、二로八低이며 日東紡도 八一、○로一圓低이오 日出紡은二四、○의不變唱인데 新興人絹은三八、○로一圓低

今日의市勢 【十四日】

(八月十一日) ◆京城府永登浦町四五 郵鐵徹◆ 京城府 新町一一 山村昇

今日財界 【十四日】

◆米 (單位錢)	今日前場	比前日前場
仁川期米先限(三節)	[illegible]	[illegible]
大阪期米先限	[illegible]	[illegible]
京城一等白米一石	[illegible]	不變
正租(仁川)一等 一斤價三等	[illegible]	[illegible]
고무神戶現 先綿	[illegible]	[illegible]

◆株 (單位圓)	今日前場	比前日前場
朝新	[illegible]	[illegible]
東新	[illegible]	[illegible]
鐘新	[illegible]	[illegible]
◆商品 綿絲	[illegible]	[illegible]
棉花	[illegible]	[illegible]
人絹	[illegible]	[illegible]
砂糖	[illegible]	[illegible]

國債 金融弛緩 少堅

【東京電話同盟】 預金部資金放出로 短資市場은 緩和하야 軟調를 呈하고 一方 日銀當局은 社債手形의 融通等融資獲得策을 進行하고잇스므로 融通特別融資獲得交涉等이 段落과함께 新規買도 보이게되어 內地債는 大槪五十錢小堅이오 佛貨는 二十五錢高로 反撥이엇다

佛貨 一九五三五

五低이며 大阪電은一圓低인 五四、五 昭和人絹四一、五의五低 等으로 朝鮮株가 一齊低이며 川南第二國營의 七低를始하야 道鮮의四七、五인二低同優先의五五、五인四低 南鮮新의二九、六인 五低、大阪製鐵新의三〇、〇인 一圓低 日石新의 五五、三인 七低 北油의 一圓三低 電化의七四、三인 七低等으로 重鑛鑛係株等도 不勢이며 拓新의 二六、〇인一圓低 日窒新의七低인 二一〇 北樺新의 二二、七인 六低等으로 諸株一齊軟調이엇다

期米 拂下實施 慘落

前場瓦落 政府米의拂下로 先限은 二十九圓七十四錢으로 値下 阪地二節八丁低로 場合始한後 連節連崩의 慘落으로 三十一圓三十九錢에 止揚하고 後場은 土曜로 例休이엇다

八月一日殘米

八月一日現在 殘存米穀은 百四十九萬四千六百石으로 去七月一日에 比하면 一千七百三十六萬石이 減少되엇다 日本內地는 一千七百三十八萬石으로 昨年同期에比하면 百三十二萬一千二百九十石의 增加를示하엿고 朝鮮米의 百七萬四百二十六石減退는 去七月中의 朝鮮內의總量과 日本內地의移出을 合한것으로 現殘存高四十九萬餘石에 假定하면 日本內地移出을 하기안는다면 八、九兩月間에消費하고도 오히려多少剩餘가 될것이라고 할수잇스나 全然 移出이 아니될수업스며 一時燒盡을 示하지안흘가하며 日本內地는 發表前에 昨年보다의 約二百萬石增加說이 엇지안엇스나 實際의數字는 百三十二萬石의 增加밧게아니되엇스니 想보다는 도한悲觀이라하지안흘수업다 그러나 日本內地는朝鮮米情과 달라서 在米薄의悲觀을 할수업다 그러나 日本內地는朝鮮米情과 달라서 在米薄의悲觀을 할수업는 모양이다

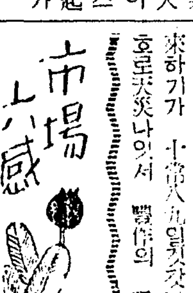
先限大體軟弱

凶作의 豐年이豫想되던 八、九兩月의朝鮮米界의 事情으로보아서는 當中限의低落은 到底히 期待키難하나 그러나豐作을豫想하는先限은當中과의 開鞘關係를 [illegible] 如何로 落落하는

(株)……戰鬪開始에도 人氣는 悲觀할것이아니로되 時局이如斯히되면 政府의 工作如何에 不拘코 株式金融의 梗塞이가 잣念慮 ◀들재로 輸出不振의 打擊이甚大!◀將來를 바라보면 樂觀키어렵지모르나 目前은悲觀 ▲大低落後이므로 다시大幅低落은 大體업슬듯하나 人氣의 動向如何로는 又復一大波瀾이 잇슬지도未知◀어쩌이는 吹價賣 低價買로 逆張을 主張▲如何든警戒不怠로 行動할時期일듯 (金剛城)

(米)……今朝上海東南方約三百키로海上에잇는 七百三十미리以下颱風은 北北東으로 進行한다고 二方面을 北北東이나 北東으로 轉換하기 外에는日本內地는 勿論朝鮮에도 別致害가엇을모양 ▲네번재發生한颱風이도한 別影響는 與하지안코 順過할을 보면可謂理想的天候이겟 ▲압흐로도三、四次나남은颱風이도한 前者와如히順過할이라고는 斷言키難하나그러나아죽까지는安心(華山)

市場六感



正米 定期低로 反弛

京城軟調 定期는 落調寄로보엿스나 品薄인正米는 下廢으로 唱價는 十錢低를 告하엿다 依然 實買는 不振인 現狀이다

仁川軟化 市中米激減으로 賣方은 硬化하엿스나 定期의軟調와 超好順으로 買氣極度로委縮되어 市價도 十錢의軟調를보엿다

釜山續軟 精米側의 選品은 減退를保하야 適品은不足하나 今朝定期의落調로 一般으로買氣는 보이지안어 市價五錢低로 軟調를 告하엿다

大邱保合 依然持米側의强硬態度는 訂正되지안흐나 期米의軟調와 在米數字의增加로 人氣는 冷度로不添하야 繼續하야 閑散市場이다

群山反落 賣物行媒와 當限高로 急落上을 演한 市勢도 今朝定期의 一齊急落으로 持續이困難하야 三十錢低로 反落을 示하엿다

木浦不變 當限保調로 所持品은 下落이나 織續大候良好와 政府米 拂下說로 一般으로 買傍觀하야 市況은 不變唱이엇다

株式 期米 玉 京城黃金町 仁川本町 柳來恒取引店

朝米 期米 盛 康益廈 仁川

株式 期米 東 仁川本町三丁目 趙俊鎬取引店

金·銀 白金 杉山商會 京城明治町

金·銀 德 白金 高價買入 京城德力 電話本局② 3939 1572 振替京城234 京城府明治町 應酬賣販換引金代

朝取期米取組內容

(賣方 買方 當限 中限 先限) [illegible]

株式

◆朝取短期 ◆短期主要取組高 ◆東京短期 ◆東京現株 ◆大阪短期 ◆大阪長期 ◆算定代引日步 [illegible]

海外經濟 【十三日】

◆鰯油粕·麥粉 ◆阪神鰯粕 ◆阪神鰯油 ◆日本麥粉市勢 [illegible]

金銀價

◆京城市中金銀價 ◆東京金銀價 ◆大阪金利 [illegible]

銀行券 【十三日】

◆朝鮮銀行券 ◆日本銀行券 [illegible]

手形交換·金利

◆京城手形交換高 ◆東京金利 [illegible]

對外爲替

◆金買入價 [illegible]

正米

◆京城正米 ◆仁川正米 ◆大阪正米檢準價 [illegible]

正租

[illegible]

雜穀

◆京城雜穀 ◆仁川雜穀 [illegible]

綿絲布

◆京城紡績製品 ◆京城綿絲布市勢 [illegible]

滿洲商況

◆大連特産市勢 [illegible]

京城物價 (十四日)

▲白米(玉、單位圓) 多摩錦特一等 ▲麥粉(二三瓩、單位錢) ▲肥料(一〇貫、單位錢) 硫安 過燐酸石灰 豆粕 ▲紙物(單位圓) 朝鮮紙 ▲燃料(噸、單位錢) 撫順塊炭 京城屑炭 [illegible]

▲洋灰(五〇瓩袋、單位錢) ▲砂糖(百斤、單位錢) ▲鐵物(單位錢) ▲海産物(單位錢) ▲染料(斤、單位錢) ▲木材(才、單位錢) ▲本綿(疋、單位錢) ▲毛絲 ▲牛皮(乾皮斤、單位錢) [illegible]

◆大邱期米 ◆釜山期米 ◆群山期米 ◆木浦期米 ◆大阪期米 ◆大阪期米取組 ◆東京期米 ◆朝取期米賣買高 [illegible]

綿絲

◆大阪綿絲 [illegible]

棉花

◆大阪棉花 [illegible]

人絹

◆各地人絹 [illegible]

生絲

◆橫濱生絲 [illegible]

砂糖

◆大阪砂糖 ◆東京砂糖 [illegible]